

L'Officiel DU CANAL DU MIDI 2025



www.plan-canal-du-midi.com

& du Canal du Rhône à Sète



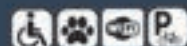
PLAN GUIDE pour préparer
et profiter de votre séjour
GUIDE PLAN to prepare
and enjoy your stay



TEMPS/DISTANCES / TIME/DISTANCES



BONNES ADRESSES / GOOD ADDRESSES



SERVICES / SERVICES



HALTES FLUVIALES / RIVER STOPS



À VOIR / TO SEE



Amis touristes et plaisanciers, bienvenue ! Tourists and boaters, welcome!

Le CANAL du MIDI

Le canal du Midi ou canal des Deux Mers est un canal français qui relie la Garonne à la mer Méditerranée.

Faisant la jonction à Toulouse avec le canal latéral à la Garonne, c'est une voie navigable entre l'Atlantique et la Méditerranée jusqu'à Sète.

De là on peut poursuivre la navigation jusqu'à Aigues-Mortes puis Beaucaire par le canal du Rhône à Sète. D'abord appelé canal royal du Languedoc de sa construction à la fin du XVIII^e siècle jusqu'à la Révolution, il devint ensuite canal du Midi à partir de 1792. Considéré par ses contemporains comme le plus grand chantier du siècle de Louis XIV après Versailles, il s'imposa à son concepteur, le fermier des gabelles Pierre-Paul Riquet, comme le moyen de favoriser le commerce dans cette partie du Languedoc, en particulier celui du sel, du blé et du vin.

Il fut creusé de 1666 à 1681 grâce à la volonté et à l'audace de Riquet, qui y mit toute sa fortune, appuyé par Colbert qui avait compris l'intérêt d'un tel ouvrage pour enrichir le royaume. L'originalité de ce canal est son alimentation hydraulique qui provient de ruisseaux et de petites rivières descendant de la Montagne noire, dont une partie de l'eau, dérivée par des prises artificielles, est stockée dans le lac de Saint-Ferréol.

De là, elle est acheminée par la rigole de la Plaine au point de partage des eaux du seuil de Naurouze, d'où elle alimente le canal. Le 7 décembre 1996, le canal du Midi a été classé par l'UNESCO au patrimoine mondial de l'Humanité.

The CANAL du MIDI

The Canal du Midi, also called the Two Seas Canal, is a navigable waterway linking the Atlantic to the Mediterranean at Sète. From there you can sail on to Aigues-Mortes and Beaucaire via the Rhône-Sète Canal.

Regarded as the second biggest construction site after Versailles during Louis XIV's reign, the canal was created to promote trade in Languedoc notably in salt, wheat and wine. The canal was dug from 1666 to 1681 through the will and courage of Pierre-Paul Riquet, farms tax collector royal. Riquet financed the canal himself with official support from Colbert who saw here an opportunity to add wealth to the kingdom.

The great innovation of the canal du Midi is its water catchment system. Streams flowing down from the Montagne Noire (the Black Mountain) and from the Saint Ferréol reservoir feed into the canal at the Naurouze water divide, the highest point between the Atlantic Ocean and the Mediterranean Sea. In 1996 the canal du Midi became a UNESCO World Heritage Site.

DISTANCES ENTRE LES VILLES LE LONG DU CANAL DISTANCES BETWEEN CITIES ALONG THE CANAL

- = Durée du trajet en bateau (vitesse moyenne 6km/h)
Duration of the boat trip (average speed 6 km/h)
- = Durée de trajet en vélo (vitesse moyenne 14km/h)
Cycle time (average speed 14 km/h)

DISTANCES

TOULOUSE
24KM / 4H00 / 2H00
MONTESQUIEU
8KM / 1H00 / 0H45
MONTESQUIEU DE LAURAGAIS
4KM / 0H45 / 0H20
GARDOUCH

GARDOUCH
10KM / 1H40 / 0H45
PORT LAURAGAIS
8KM / 1H30 / 0H45
MONTESQUIEU DE LAURAGAIS
8KM / 1H30 / 0H45
CASTELNAUDARY

CASTELNAUDARY
5KM / 1H00 / 0H30
SAINT-MARTIN-LA-LANDE
10KM / 1H45 / 0H45
BRAM
13KM / 2H20 / 1H00
VILLESÉQUELANDE

VILLESÉQUELANDE
12KM / 2H00 / 1H00
CARCASSONNE
13KM / 2H15 / 1H00
TREBES
10KM / 1H30 / 0H45
MARSEILLETTE

MARSEILLETTE
19KM / 3H15 / 1H30
HOMPS
8KM / 1H00 / 0H30
ARGENS-MINERVOIS

ÉDITÉ PAR :

CHIFF COMMUNICATIONS
Siège social : FRANCE ÉDITIONS
10 avenue Alfred Bache
63 000 - 69228 PEPINIAN Cedex
Tél : 04 69 42 31 42
Mail : contact@chiff-communications.fr

CALCULEZ VOS DISTANCES
CALCULATE YOUR DISTANCES



SOMMAIRE

De Toulouse
à Montesquieu-de-Lauragais
p. 2/3

• TOULOUSE
• LABÈGE
• DOMNEVILLE
• AIGUES-MORTES

De Aigues-Mortes
à Montferrand
p. 4/5

• BARLOUX
• VILLEFRANCHE DE LAURAGAIS
• MONTFERRAND
• AIGUES-MORTES
• PORT LAURAGAIS

De Montferrand
à Villeséquelande
p. 6/9

• MAS-DES-PUYELLES
• CASTELNAUDARY
• LABASTIDE D'ANJOU
• LA POMARÈDE
• REVEL
• SOREZE
• SAINT-MARTIN-LA-LANDE
• SAINT-PAPOUL
• FALEAUX
• BRAM
• ALZONNE

De Villeséquelande
à Carcassonne
p. 10/11

• VILLESÉQUELANDE
• LIMOUSIS
• TREBES
• CARCASSONNE

De Carcassonne
à Argens-Minervois
p. 12-13

• PUCHERIC
• LA REDORTE
• PEPIER
• HOMPS
• LAC DE JONAS
• ELONGZAC
• AILLANET
• ARGENS-MINERVOIS
• L'ÉCLUSE DE CHARENTON



F P 16-19

G P 20-23

H P 24-25

I P 24-25

J P 26-27

K P 26-27

CANAL DE LA ROBINE :

PORT DE CÈSE
3,7KM / 37MN / 10MN
SALLELES D'AUD
11KM / 31 / 47MN
NARBONNE
22KM / 340 / 1035MN
PORT LA NOUVELLE



INDEX DES VILLES

VILLE	PAGE	ZONE
ALZONNE	9	C
ARGENS MINERVOIS	13	E
AVIGNONET-LAUBAGAS	5	B
AYGUESVIVES	3	A
AZILLANET	15	E
AZILLE	15	E
BEZIERS	23	G
BRAN	9	C
CAPESTANG	21	G
CARCASSONNE	11	D
CARNON	27	J
CASTELNAUDARY	7	C
CAZEDARNES	21	F
COLOMBIERS	23	G
CRUZY	20	F
DONNEVILLE	3	A
ENJEAUX	9	C
GIMESTAS	19	F
HOMPS	15	E
LA POMAREDE	9	C
LA REDORTE	15	E
LABASTIDE D'ANDOU	9	C
LABÈGE	3	A
LE GRAU DU ROI	27	J
LE SOMAIL	19	F
LEZIGNAN-CONDIÈRES	13	E
LIMOUSIS	11	D
MARSEILLAN-PLAGE	25	H
MAUGUO	27	J
MARPEYSSET	17	F
MONTAUDY	22	G
MONTFERRAND	5	B
MONTOLIEU	10	C/D
NAILLLOUX	5	B
NARBONNE	19	F
NISSAN-LEZ-ENSERUNE	22	G
OLONZAC	15	E
OUPERLAN	20	G
PARAZA	17	F
PENNAUTIER	11	D
PEPEUX	15	E
POULNES	21	G
PORT LA NOUVELLE	19	F
PONTIGNAC	25	H
PUCHERIC	12/13	E
REVEL	9	C
SAINT-MARTIN-LALANDE	7	C
SAINT-NAZAIRE-D'AUD	19	F
SAINT-PAPOL	9	C
SALLELES-D'AUD	19	F
SÈTE	25	I
SORTÈZE	9	C
TOULOUSE	3	A
TRÈBES	11	D
VACRAS-PLAGE	25	H
VENTENAC-EN-MINERVOIS	17	F
VIAS-PLAGE	25	H
VILLEFRANCHE-DE-LAUBAGAS	5	B
VILLENEUVE-LES-BEZIERS	23	G
VILLESÉTOULANDE	11	D



LE CANAL DU RHÔNE À SÈTE

ARGENS-MINERVOIS 8KM / 1H / 0H40 PARAZA 8KM / 1H / 0H35 LE SOMAIL 7,5KM / 1H / 0H30 ARGELIERS	ARGELIERS 15KM / 2H / 1H10 CAPESTANG 8KM / 1H / 0H35 COLOMBIERS 15KM / 2H45 / 1H10 VILLENEUVE-LES-BEZIERS	VILLENEUVE LES BEZIERS 14KM / 2H20 / 1H05 VIAS 5KM / 0H40 / 0H20 AGDE 8KM / 1H00 / 0H35 ETANG DE THAU	MARSEILLAN-PLAGE 18KM / 1H SÈTE 8KM / 1H / 0H30 FRONTIGNAN 21KM / 2H40 / 1H05 PALAUS-LES-FLOTS	PALAUS-LES-FLOTS 5KM / 0H50 / 0H17 CARNON 8KM / 1H10 / 0H30 LA GRANDE-MOTTE 5,5KM / 0H20 LE GRAU DU ROI	LE GRAU DU ROI 8KM / 0H50 / 0H20 AIGUES-MORTES 32KM / 4H20 / 2H10 SAINT-GILLES 30KM / 4H00 / 2H BEAUCARE
---	---	---	--	---	--



De Argens-Minervois à Le Somail

p. 16-19

• PARAZA
• VENTENAC-EN-MINERVOIS
• GIMESTAS
• LE SOMAIL
• MARPEYSSET

Du Somail à Villeneuve-les-Béziers

p. 20-23

• CRUZY
• OUPERLAN
• CAZEDARNES
• CAPESTANG
• NARBONNE
• PORT LA NOUVELLE
• MONTAUDY

De Béziers à Sète (le Bassin de Thau)

p. 24-25

• VALRAS-PLAGE
• PORTIGNAC
• VIAS
• AGDE (CAP)
• MARSEILLAN-PLAGE
• BEZIERS
• SÈTE

De Sète à Lattes (le Canal du Rhône)

p. 24-25

• SÈTE
• BALAZUC-LES-BAINS
• FRONTIGNAN

De Lattes à Aigues-Mortes (le Canal du Rhône)

p. 26-27

• CARNON
• MAUGUO
• LE GRAU DU ROI

BONNES ADRESSES

S'INFORMER, DÉGUSTER, PROFITER, SE REPOSER

p. 28-30

NAVIGATION FLUVIALE

p. 31

LES INCONTOURNABLES

p. 32

TOULOUSE : LE CENTRE ANCIEN / The old centre

LE CAPITOLE : siège de la municipalité depuis le XII^e s.
Seat of the municipality since the 12th century.

LE « DONJON » : tour de brique de la 1^{re} partie du XIV^e s.
Brick tower from the 1st part of the 14th century.

RUE DUTAUR : l'une des rues commerçantes les plus importantes au Moyen Âge.
One of the most important shopping streets in the Middle Ages.

LA BASILIQUE SAINT-SERNIN : le plus grand édifice roman conservé et l'une des plus belles églises de France. / the largest preserved Romanesque building and one of the most beautiful churches in France.

LE MUSÉE SAINT-RAYMOND : (musée des Antiques de Toulouse) : un superbe musée dédié à l'histoire de la ville et de la région, un must pour les amateurs d'Antiquité.
Superb museum dedicated to the history of the city and the region, a must for lovers of antiquity.

LE MUSÉE DES AUGUSTINS : (musée des Beaux-Arts de Toulouse) : installé dans un monastère des XIV^e et XV^e s., c'est l'un des plus anciens musées de France, en grande partie consacré à la sculpture médiévale. / installed in a 14th and 15th century monastery, it is one of the oldest museums in France, largely devoted to medieval sculpture.

LE COUVANT DES JACOBINS : une admirable église édifiée aux XIII^e et XIV^e s., chef-d'œuvre du gothique languedocien, dominée par un clocher de 45 m. / An admirable church built in the 13th and 14th centuries, a masterpiece of Languedoc Gothic architecture, dominated by a 45 m high bell tower.

LA CATHÉDRALE SAINT-ÉTIENNE : l'une des églises les plus hybrides que l'on connaisse, c'est là que repose Pierre-Paul Riquet, le père du canal du Midi, né à Béziers mais Toulousain d'adoption. / one of the most hybrid churches we know, it is here that Pierre-Paul Riquet, the father of the Canal du Midi, born in Béziers but adopted from Toulouse, rests.

JARDIN JAPONAIS DE COMPANS-CAFARELLI

JARDIN DU GRAND ROND ET JARDIN ROYAL



AU FIL DE L'EAU...

SERVICES DES HALTES MARITIMES EN BORDURE DU CANAL DU MIDI

- Halte Nautique
- Eau potable
- Electricité
- Rampe de mise à l'eau
- Carburant
- Grue - Pontique
- Sanitaires
- WC

POUR LA NAVIGATION

- Écluses
- Pont/Tunnel

LEGENDE CARTE

- Route secondaire
- Route principale
- Autoroute
- Sortie d'autoroute
- Voie cyclable revêtue
- Voie cyclable non-revêtue
- Boucle de randonnée
- Point kilométrique
- Gare
- Aire camping-car
- Pharmacie
- Jours de marché : 1 = tous les jours, 2 = lundi, 3 = mardi, 4 = mercredi, 5 = jeudi, 6 = vendredi, 7 = samedi, 8 = dimanche

- Se loger
- Boire / Manger
- Lodges

À DÉCOUVRIR AU FIL DE L'EAU

- Office de Tourisme / Point d'information
- À voir
- Grands sites
- Site classé
- Abbaye / Cathédrale
- Musée
- Château ouvert au public
- Musée, exposition, expo permanente
- Parc / jardin
- Ville et village fleuris
- Village de caractère
- Ville et métiers d'art



HÔTEL PREMIÈRE CLASSE
1, rue du Pôle
TOULOUSE
05 62 72 24 46



L'Hôtel Première Classe Toulouse Nord Sesquières possède 74 chambres pouvant accueillir 1, 2 ou 3 personnes au même tarif. Elle se compose d'un lit double et d'un lit superposé ou de deux lits simples et d'un lit superposé. Elles sont équipées de douches et toilettes privatives et bénéficient d'un bureau, d'une chaise d'appoint et d'un placard de rangement. Notre Hôtel est entièrement climatisé et la wifi est gratuite. Un buffet petit déjeuner est proposé tous les jours de 06h à 10h. Une restauration sur place est également proposée.

HÔTEL RESTAURANT CAMPANILE
1, rue du Pôle
TOULOUSE
05 62 72 05 66



L'Hôtel Campanile Toulouse Nord - Sesquières se trouve à proximité du centre de Toulouse, face au lac de Sesquières. Idéal pour un séminaire. En séjournant chez nous, voyagez tranquille, une offre de restauration est toujours disponible. Notre hôtel dispose de 49 chambres, dont 2 adaptées aux personnes à mobilité réduite. Chacune offre une salle de bains privée, une penderie, une literie de qualité, un plateau de courtoisie, un bureau, un téléphone et un téléviseur. Le restaurant de l'hôtel vous propose une cuisine traditionnelle savoureuse et gourmande. Nos plats, entrées et desserts vous sont proposés à l'assiette du lundi au jeudi tous les soirs. Pour le week-end nous vous proposons une offre snacking disponible toute la journée de 10h à 22h.

LA CHARTREUSE HÔTEL
4, bis Bd Bonrepos TOULOUSE (31) - 05 61 62 93 39
www.chartreusehotel.com / contact@chartreusehotel.com



Accueil 24/24 - 7j/7.
Face au Canal du midi, avec patio.
Petit déjeuner de 6h30 à 10h.
L'hôtel "La Chartreuse" est situé juste en face de :
• La gare S.N.C.F. - Matabiau
• Au départ des navettes aéroport
• Départ métro / Gare routière
• Accès routier : Sortie 15 "la roseraie"
• Centre ville à 5 min à pied
• Possibilité de garer les vélos

HÔTEL IBIS*** HÔTEL-RESTAURANT
99, boulevard de la Marquette TOULOUSE (31) - 05 62 27 28 28



Hôtel climatisé situé au port de l'embouchure en bordure du canal du midi. Hôtel ouvert toute l'année 24h/24h. Possibilité de garer les vélos dans un parking fermé. Restaurant cuisine régionale.
www.ibis.com - h1430@accor.com

HÔTEL HÉLIOT*** HÔTEL
3, rue Hélot TOULOUSE (31) - 05 34 41 39 41 www.hotel-heliot.com



L'Hôtel Hélot***, ancienne demeure de trois étages du début du siècle, est situé au cœur de la ville dans une rue très calme. À proximité du métro et du parking Jean Jaurès, de la navette aéroport, des gares routière et ferroviaire.
contact@hotel-heliot.eu

LA PETITE MAISON DU VÉLO LOCATION DE VÉLO
89, Bd Pierre Sernad TOULOUSE (31) - 09 53 55 33 83 - 07 49 71 05 68



La Petite Maison du Vélo vous propose un service complet pour vos randonnées le long du Canal des 2 Mers : location de vélos, rapatriement du matériel loué et transfert de bagages. Possibilité de réserver en ligne.
www.maisonduvelotoulouse.com/le-canal-a-velo

PAULETTE LOCATION DE VÉLO
58, boulevard des Minimes TOULOUSE (31) - 05 61 53 29 06 www.paulette.bike



Location de vélos sur le Canal du Midi en toute simplicité et sérénité. Choisissez vos villes de départ et d'arrivée. Réservez votre vélo, vos accessoires et services en quelques clics directement sur notre site internet. Pédalez, profitez. Nous nous occupons du reste.

L'ENCLOS HÔTEL-RESTAURANT
20, rue départementale 813 DONNEVILLE (31) - 05 62 71 74 74 www.restaurant-lenclos.com



Situé à 400 m du Canal du Midi, à 17 km de Toulouse. Cuisine faite maison. Terrasse ombragée et salles climatisées. Motel au calme. Chambres spacieuses et climatisées, équipées de douche italienne et baignoire bainé. Label accueil vélo.

DESTINATION SUD-EST TOULOUSAIN LIEUX D'INFORMATIONS
05 62 24 02 02
www.sicova.fr/tourisme



De Toulouse au Lauragais, découvrez le Sud-Est Toulousain ! Faites le plein d'activités pour découvrir le territoire :
• Jeux interactifs sur l'appli "e-scapes"
• Locations bateaux électriques et croisières sur le canal du Midi
• Randonnées • Moulin • Ferme pédagogique • Museum du Pastel • Produits locaux • Restaurants • Hébergements • Animations & Événements...

AUX PETITS OIGNONS RESTAURANT
11, rue départementale 813 AYGUESVIVES (31) - 05 60 41 60 70



Situé à 300m de l'écluse d'Ayguessives, nous vous proposons une cuisine maison dans une ambiance conviviale. Service rapide, service en terrasse les beaux jours. Nous sommes ouverts du lundi au vendredi le midi uniquement de 11h45 à 14h.



LEGENDE DES SERVICES PROPOSÉS
PAR LES ANNONCEURS DE CE GUIDE :

- | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------|--------------------|--------------------|----------------------|--------------|----------------------------|---------|-----------------|------------------------|--------|------------------|---------------------|----------------|---------------|
| Camions | La Canal en bateau | à voir - à visiter | Services | Bar | Hôtel | Camping | Chambre à louer | Services | Lavoir | Accès handicapés | Animaux acceptés | Garage à vélos | Parking privé |
| Port de vis | La Canal à vélo | Shopping | Commerce alimentaire | Restauration | Appartement meublé à louer | Autobus | Location | On vient vous chercher | Proche | Wifi | Régulation de vélos | À emporter | |

LAURAGAIS TOURISME OFFICE DE TOURISME
Moulin à six ailes - Le gril **NAULLOUX (31) - 05 82 57 09 68**



Visites insolites • Lacs de baignade & activités nautiques • Itinéraires de randonnée
• Restaurants, hébergements & loisirs
• Spécialités régionales «Le Comptoir d'Isatis»
• Visite du Moulin de Nailloux.
www.lauragais-tourisme.fr

HÔTEL & RESTAURANT DU LAURAGAIS HÔTEL-RESTAURANT
15, rue de la République **VILLEFRANCHE-DE-LAURAGAIS (31) - 05 61 27 00 76**



Hôtel Restaurant chaleureux et convivial vous propose des chambres tout confort avec TV, climatisation, salle de bains et ascenseur ainsi qu'un parking privé fermé, un local vélo est à votre disposition équipé de prise 230V pour votre VAE. Au restaurant, vous pourrez déguster une cuisine soignée et variée dont certaines spécialités (Cassoulet) du chef au coin de la cheminée du 18^{ème} siècle.

DOMAINE SAINT LAURENT CAMPING
Lieu dit les Touzets **MONTFERRAND (11) - 04 68 60 15 80**



Sur la route du canal du midi à 5kms du seuil de Nauroze, entre Carcassonne et Toulouse, notre camping vous accueille dans un écrin de verdure pour un étape reposante, la piscine est ouverte sur Juillet-Août.
www.camping-carcassonne-toulouse.com

MONTFERRAND LIEUX D'INFORMATIONS
6, place de la Mairie **MONTFERRAND (11) - 04 68 60 10 55**
www.montferand-seuil-de-nauroze.fr / montferand.mairie@orange.fr



Obélisque de Riquet

À visiter:
Nauroze (Partage des Eaux sur le Canal du Midi, allée de platanes, bassin octogonal, écluse de l'Océan...)
Site archéologique des III^e et IV^e siècles (thermes, sarcophages...)
Hauts du Village (Phare de l'Aéropostale, tour du télégraphe Chappe, porte du château du XIV^e, belvédère).



Escale sur le canal, à Port-Lauragais
Retrouvez toutes les richesses de notre territoire au Comptoir du Lauragais !

- Une boutique gourmande de produits locaux
- Informations touristiques
- Un Espace de Découverte (entrée gratuite)

Le Comptoir du Lauragais
Port-Lauragais
31 290 Avignonet-Lauragais
05 61 81 69 46 • mhg@tourismehg.com

Ouvert toute l'année, 7j/7
Horaires variables selon la saison



hautegaronnnetourisme.com



LEGENDE DES SERVICES PROPOSÉS
PAR LES ANIMATEURS DE CE CIRCUIT :

- | | | | | | | | | | | | | | |
|--------------|--------------------|--------------------|----------------------|--------------|----------------------------|--------------------|-----------------|----------|------------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------|
| Cassoulet | Le Canal en bateau | À voir - à visiter | Services | Bar | Hôtel | Camping | Chambre à louer | Services | Laverie | Accès handicapés | Animaux acceptés | Garage à vélos | Parking privé |
| Vente de vin | Le Canal à vélo | Shopping | Commerce alimentaire | Restauration | Appartement maison à louer | Auberge collective | Invalide | Laverie | On vient vous chercher | Proche | Wifi | Réparation de vélos | À emporter |

ibis STYLES ★★★ 100, avenue Gérard Rouvière, 31 400 Castelnau-d'Aud
04 48 49 01 02
HB6J1@accor.com




Porté par la passion d'un ancien joueur de Rugby de renom, l'hôtel **ibis Styles** de Castelnau-d'Aud vous plongera dans l'univers de ce sport, grâce à une décoration soignée et une impressionnante collection de maillots de grands joueurs de toutes les nations.

Au cœur de cet établissement ouvert à tous, laissez-vous porter par l'ambiance festive du **Twickenham Pub**, et de son restaurant bistrannique. Lieu de partage, dans lequel vous pourrez déguster le **Cassoulet de Castelnau-d'Aud** ainsi que des tapas, en profitant d'une terrasse couverte de 100m². Venez découvrir des vins et autres produits locaux et nos bières pression.

Situé à proximité du centre-ville, l'hôtel de 69 chambres propose également de nombreux services : parking sécurisé et gratuit, bornes de recharge électriques, salles de séminaires, salle de sport, sauna, piscine et spa extérieur chauffés.

ibis budget ★★ 400, avenue Gérard Rouvière, 31 400 Castelnau-d'Aud
04 68 60 40 65
h7405@accor.com

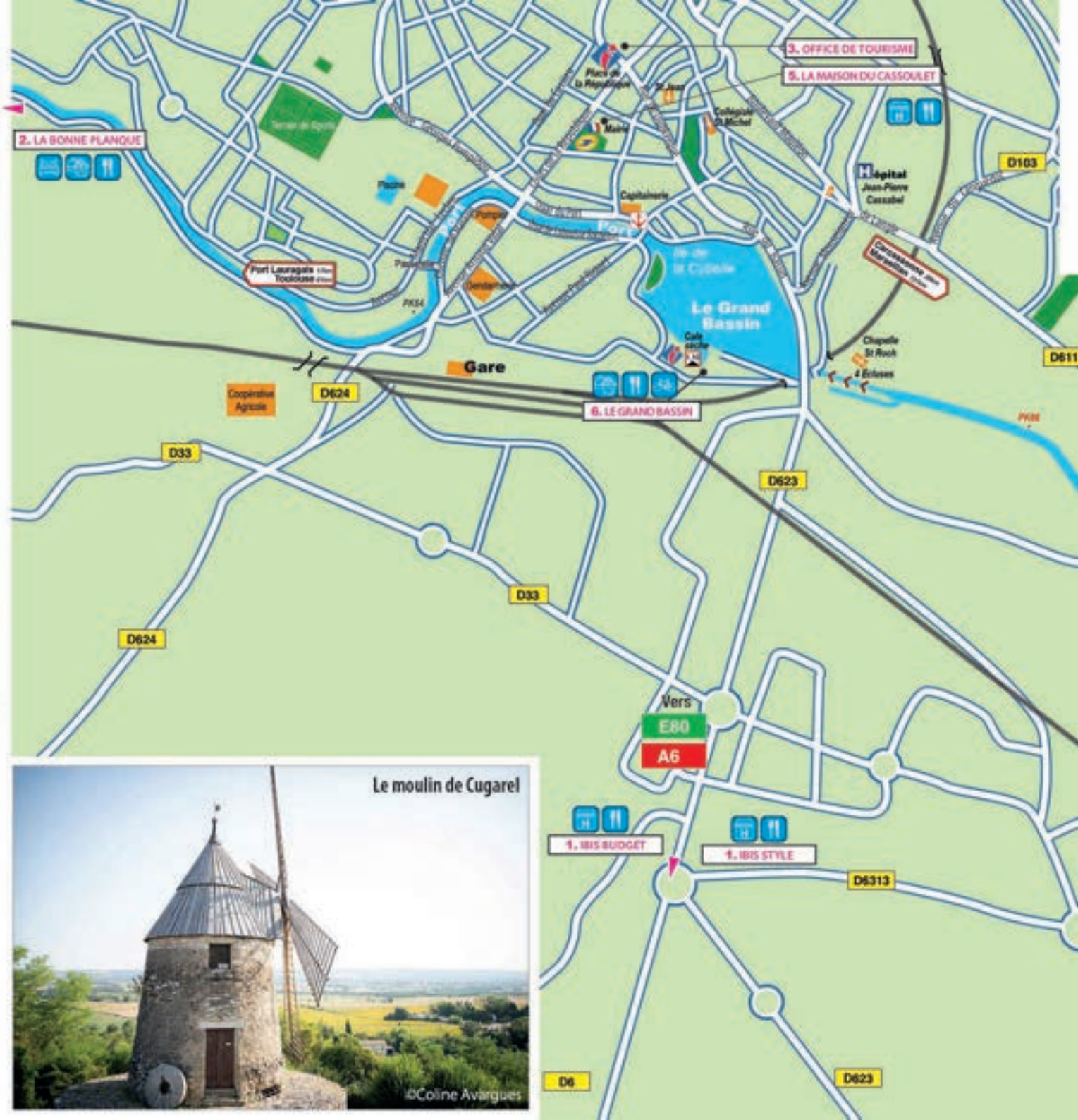



L'hôtel **ibis Budget** de Castelnau-d'Aud est situé en plein cœur du pays Cathare, entre la cité médiévale de Carcassonne et Toulouse.

Traversée par le Canal du Midi, Castelnau-d'Aud est une ville chargée d'histoire et représente une destination idéale pour une aventure culturelle et gourmande.

Aux portes de l'Espagne et de la Méditerranée, venez découvrir les spécialités culinaires du Sud-Ouest, dont le fameux **Cassoulet de Castelnau-d'Aud** que vous pouvez déguster à proximité au **Twickenham Pub-Restaurant**, ainsi qu'une cuisine bistrannique & tapas.

73 chambres climatisées avec douche et toilettes séparées. Chambres accessibles aux personnes à mobilité réduite. TV écran plat avec connectique. Accès WIFI gratuit. Espace détente. Petit déjeuner à volonté. Parking sécurisé.





Le grand bassin

©Coline Avargues



©Coline Avargues

Le port



Ecluses Saint-Roch



LA BONNE PLANQUE

CHAMBRE D'HÔTES

1339, chemin de la Planque **CASTELNAUDARY (11)** - 06 36 78 72 48



Chambres d'hôtes dans deux maisons éclusières, bâtiments emblématiques du Canal du Midi, à quelques kilomètres de Castelnau-d'Aud. La Bonne Planque vous propose cinq chambres doubles au calme. Table d'hôtes sur réservation. www.labonneplanque.com

CASTELNAUDARY

OFFICE DE TOURISME

04 68 23 05 73 - accueil@castelnau-daud-tourisme.com
www.castelnau-daud-tourisme.com



Nous sommes ouverts tous les jours de juillet à septembre de 10h à 13h et de 14h à 18h, place de la République.

- Boutique avec la vente de produits du terroir.
- Marché le lundi matin
- Marchés nocturnes chaque jeudi soir de juillet et août autour de Castelnau-d'Aud
- Fête du cassoulet en août

• Capitainerie ouverte 7j/7 d'avril à octobre - 3 quai du port, 11400 Castelnau-d'Aud
Avec parking à vélo, service de bagagerie pour les cyclistes, douches et sanitaires
capitainerie@castelnau-daud-tourisme.com / +33(0)4.68.23.69.09

LE CLOS FLEURI

HÔTEL - RESTAURANT

134, Av. Monseigneur de Langle **CASTELNAUDARY (11)** - 04 68 94 01 20 www.leclosfleuri.fr



• Cassoulet maison • Cuisine traditionnelle
Wifi, piscine, climatisation de toutes les chambres, TV, terrasse, parking clos. Le restaurant Le Clos Fleuri propose une cuisine gourmande inspirée des richesses du terroir du Lauragais et des fraîcheurs du marché.

MAISON DU CASSOULET

HÔTEL - RESTAURANT

24, cours de la République **CASTELNAUDARY (11)** - 04 68 23 27 23



L'étape gourmande au cœur du terroir du Cassoulet.
Cassoulet fait maison. Spécialités régionales. Salles climatisées et terrasse. Hôtel restaurant.

www.maisonducassoulet.com

2

LE GRAND BASSIN

GITE

301 Quai Edmond Combes **CASTELNAUDARY (11)** - 07 67 95 35 88



Ancienne maison éclusière rénovée. Emplacement idéal sur le tracé du Canal, en centre ville, proche port. 5 chambres de 2 à 5 personnes, salle d'eau privée, jardin, accueil vélos, parking voiture privé. Restauration sur place. Esprit guinguette. Boutique produits locaux.

www.legrandbassin.net

3

GUIRAUD CONCIERGERIE

CONCIERGERIE

CASTELNAUDARY (11) - 06 87 39 41 22 - guiraud.conciergerie@gmail.com



Voyageurs, réservez en direct un T2, T3 à Castelnau-d'Aud ou une péniche à Gardouch pour un séjour unique. Propriétaires, confiez la gestion de vos locations : accueil, ménage, réservations... On s'occupe de tout ! Confiance et sérénité garanties !

4

CAMPING DE LA CAPELLE

CAMPING

Domaine de la Capelle 535, RD 116 **SAINT-MARTIN-LALANDE (11)** - 06 11 96 16 35



Bienvenue au camping de la Capelle, situé à 3,5 km du Canal du Midi, sortie Écluse de Guerre. Ce lieu vous offre le calme, un cadre de verdure aux emplacements ombragés. Notre spécialité le Cassoulet maison cuit au feu de bois (sur réservation).

5

Marinero

par le piano du lac

spectacle flottant - tout public

Jeudi 09 juin 2023

CASTELNAUDARY

Grand Bassin



Infos, réservations

La de la billetterie sera reversée au projet de replantation du canal du Midi

VOIR - VISITER - DÉCOUVRIR... SEE - VISIT - DISCOVER...

OUVRAGES D'ART / ENGINEERING STRUCTURES

- **REVEL** : Bassin de Saint-Ferréol - Rigole de la Plaine - Rigole de la Montagne - Prise d'Alzeau : construite par Pierre-Paul Riquet
- **LES CAMMAZES** : Voûte Vauban : conçue à la demande de Vauban & Barrage des Cammazes
- **SOREZE** : Pont-Crouzet : captage de la rigole de la Plaine

MONUMENTS / MONUMENTS

- **SOREZE** : Abbaye-école et Cité de Sorèze - Clocher Saint Martin
- **DURFORT** : Maisons à colombages et les rigoles au cœur du village Castlar de Durfort - Malmort, gorges du Sor - Site de Via Ferrata
- **REVEL** : Place Philippe VI de Valois, Halle (XIV^e s.), beffroi (XIV^e s.), arcades (XIV^e-XV^e s.) - Église Notre-Dame-des-Grâces (XIV^e s.) - Ancienne Distillerie Get (XIX^e s.)

MUSÉES / MUSEUM

- **SOREZE** : Cité de Sorèze - Abbaye-école et Musée Dom Robert et de la Tapissierie du XIX^e s. - Musée du Vieux Yver Biquière
- **DURFORT** : Musée du Cuivre
- **REVEL - SAINT-FERRÉOL** : MUB - Musée du Bois et de la Marquetterie - LE RÉSERVOIR, espace découverte du canal du Midi
- **VAUDREUILLE** : Musée de l'Aviation Légère

L'ALIMENTATION EN EAU DU CANAL DU MIDI / THE WATER SUPPLY OF THE CANAL DU MIDI

Partez à la découverte des sources du canal du Midi, le réseau artificiel d'alimentation du Canal Royal du Languedoc classé Patrimoine Mondial de l'Humanité par l'UNESCO en 1996. Depuis Arles où se situe la Prise d'Alzeau aux Cammazes, la rigole de la Montagne se jette dans le Laudot, le ruisseau qui remplit le lac de Saint-Ferréol. L'eau poursuit sa course jusqu'à la deuxième rigole construite par Riquet : la rigole de Plaine.

Ce réservoir est la première retenue artificielle construite en France et la plus grande d'Europe à l'époque. Cinq années (1667-1672) ont été nécessaires pour construire ce « magasin d'eau ». Le lac contient aujourd'hui plus de 6 millions de m³ d'eau!

La rigole de la Plaine guide l'eau vers le point culminant du canal du Midi, le Seuil de Narbonne à 190 m d'altitude. Le précieux nectar s'écoule sur les deux versants du canal, vers l'ouest en direction de Toulouse et vers l'est en direction de Sète.

Discover the sources of the Canal du Midi, the artificial water supply network of the Royal Canal of Languedoc, classified as a World Heritage Site by UNESCO in 1996. From Arles, where the Alzeau intake is located in Les Cammazes, the Montagne Canal flows into the Laudot, the stream that fills the Saint-Ferréol Lake. The water continues its course to the second canal built by Riquet: the Plaine Canal. This reservoir is the first artificial dam built in France and the largest in Europe at the time. It took five years (1667-1672) to build this "water store". The lake now contains over 6 million m³ of water! The Plaine Canal guides the water to the highest point of the Canal du Midi, the Narbonne threshold at 190 m altitude. The precious water flows on both sides of the canal, westward towards Toulouse and eastward towards Sète.



SERVICES DES HALTES NAUTIQUES EN BORDURE DU CANAL DU MIDI

- Halte Nautique
- Eau potable
- Électricité
- Rampe de mise à l'eau
- Carburant
- Grue - Portique
- Sanitaires
- WC

POUR LA NAVIGATION

- Écluses
- Pont/Tunnel

LEGENDE CARTE

- Route secondaire
- Route principale
- Autoroute
- Sortie d'autoroute
- Voie cyclable revêtue
- Voie cyclable non-revêtue
- Boucle de randonnée
- Point kilométrique
- Gare
- Aire camping-car
- Pharmacie
- Jour de marché : M = tous les jours, L = lundi, M = mardi, M = mercredi, J = jeudi, V = vendredi, S = samedi, D = dimanche

À DÉCOUVRIR AU FIL DE L'EAU

- Office de Tourisme / Point d'information
- À voir
- Grands sites
- Site classé
- Abbaye / Cathédrale
- Musée
- Château ouvert au public
- Musée, exposition, expo permanente
- Parc / jardin
- Ville et village fleuris
- Village de caractère
- Ville et métiers d'art

LE RELAIS DE RIQUET

RESTAURANT

Port Ségala LABASTIDE D'ANJOU (11) - 04 68 60 16 87
www.restaurant-relais-riquet.fr



Le Relais de Riquet

L'étape incontournable de tous les plaisanciers.

Vente de vin et de produits régionaux. Pour boire un verre et déguster nos spécialités, nous serons ravis de vous recevoir.

Le Relais de Riquet, une table au bord de l'eau, une ambiance d'antan et festive, juste pour rêver un moment.

LA CANOPEE DENTELLE - ACCROBRANCHE

LOISIR DE PLEIN AIR

"En Theulet" LA POMAREDE (11) - 06 43 35 64 00
www.lacanopedentelle.fr / contact@lacanopedentelle.fr



Découvrez ce parc accrobranche familial éco-responsable au cœur du Lauragais ! Grimpez sans limite de temps, en toute sécurité dans les 9 parcours adaptés à toute la famille, débutants et sportifs, dès 3 ans. Buvette avec produits locaux et tables de pique-nique à l'ombre des chênes centenaires. Animations tir à l'arc pendant les vacances scolaires. Ouvert du 05/04 au 02/11/25. Tarifs de 12€ à 20€. Réservation en ligne conseillée.

MUSÉE DU VERRE

MUSÉE

42, allées de la Libération SORÈZE (81) - 05 63 37 52 66 www.musee-du-verre.fr



Notre musée propose une découverte du verre à travers les siècles. Ses expositions s'adressent à tous, que l'on soit passionné du verre, de l'histoire ou simple curieux, une large sélection de pièces de provenances variées y est dévoilée.

ABBAYE-CATHÉDRALE DE SAINT-PAPOUL

SITE ET MONUMENT

5, place Mgr de Langlé SAINT-PAPOUL (11) - 04 68 94 97 75 abbaye-saint-papoul.com



A moins de 6 km du Canal du Midi, ce monument jouit d'une histoire riche, vieille de plus d'un millénaire ! Cloître, salle capitulaire, ancienne cathédrale (au chœur baroque), chevet roman, tour-porche, jardin des simples. Un véritable joyau !

AU CŒUR DES COLLINES CATHARES

OFFICE DE TOURISME

6, place du Troil FANJEAUX (11) - 04 68 24 75 45 www.collinescathares.com



A proximité du port de Bram :
• La Voie Verte « Du Canal du Midi à Montségur » (piste cyclable jusqu'à Mirepoix 40 km ou Lavelanet 67 km)
• La circulaire de Bram et son musée gallo-romain
• La collégiale Saint Vincent de Montréal

LE CLOS SAINT LOUP

HÔTEL-RESTAURANT

69, Route de Limoux BRAM (11) - 04 68 76 11 91
le-clos-st-loup.fr



Depuis plus de 20 ans, l'établissement familial Le Clos Saint Loup, situé à Bram dans le département de l'Aude, vous accueille dans une ambiance conviviale et chaleureuse et vous propose des chambres toutes équipées, de plain-pied, avec terrasse. Profitez d'un service restauration assuré le midi et le soir pour faire vos repas de famille, de baptême... à l'intérieur ou en terrasse.

ASSOCIATION LES CEDRES

RESTAURANT

11, avenue Paul Riquet BRAM (11) - 06 12 53 90 45 www.association-lescedres.fr



Notre restaurant associatif est ouvert le midi du lundi au vendredi avec ou sans réservation. Notre menu change toutes les semaines et peut être emporté sur réservation. Le canal du Midi est situé à 1 km du restaurant. Nous disposons du label accueil vélo.

L'ESCALE OCCITANE ***

CAMPING

Rte de Montleu - La Pujade ALZONNE (11) - 06 13 11 80 20 www.lescaleoccitane.com



Camping Accueil Vélo. À 2,7 km du Canal du Midi, sortie écluse Bétéille. Le camping est ouvert du 01/03 au 31/12. Tarif spécial cycliste. Camping dog friendly. Restaurant ouvert du 01/04 au 31/10. Nous vous proposons pizzas, hamburgers, salades et cassoulet maison. Nouveauté sur le camping : la piscine.



Marinero
par le piano du lac
spectacle flottant - tout public

www.marinero.fr

06 12 53 90 45

infos, réservations



1% de la billetterie sera reversée au projet de replantation du canal du Midi

LE RESERVOIR
www.lereservoir-canaldu midi.fr

1 Avenue Paul Riquet 81000 Castelnaudary
05 64 80 57 57

Espace découverte du canal du Midi

Aux sources du
CANAL DU MIDI
Votre prochaine destination Nature !

www.auxsourcesducanaldu midi.com

Direction des sources du Canal du Midi
13 rue des Sources - 31000 Toulouse
05 61 04 05 47 00

LEGENDE DES SERVICES PROPOSÉS
PAR LES ANNONCIERS DE CE GUIDE :

- Canons
- Le Canal en bateau
- à voir - à visiter
- Services
- Bar
- Hôtel
- Camping
- Chambre à louer
- Services
- Laverie
- On vient vous chercher
- Accès handicapés
- Animaux acceptés
- Garage à vélos
- Parking privé
- Vente de vin
- Le Canal à vélo
- Shopping
- Commerce alimentaire
- Restauration
- Appartement maison à louer
- Arrière-pensée
- Invalide
- Pharmacie
- Wifi
- Régulation de vélos
- À emporter

VOIR - VISITER - DÉCOUVRIR... SEE - VISIT - DISCOVER...

OUVRAGES D'ART / ENGINEERING STRUCTURES

- **PK 101** : Épanchoir de Foucaud
- **PK 108** : Site du Fresquel (XIX^e siècle)
- **TREBES** : Pont Canal d'Orbiel (1686) - Écluses triples
- **MONTOLIEU** : Village du livre et des Arts Graphiques
- **CARCASSONNE** : Aqueduc ou Pont-canal du Fresquel

MONUMENTS / MONUMENTS

- **VILLEPINTE** : Ancienne cave vinicole
- **SAINT MARTIN LE VIEIL** : Abbaye de Villelougue
- **CARCASSONNE** : La Cité médiévale - ville fortifiée

MUSÉES / MUSEUM

- **CARCASSONNE** : Musée des Beaux Arts - Dépôt Lapidaire
Maison des Mémoires - Maison du poète Joë Bousquet

LE CANAL DU MIDI À CARCASSONNE / THE CANAL DU MIDI IN CARCASSONNE

A l'origine, le canal du Midi contourait Carcassonne par le nord. En 1775, la ville est raccourcie au canal qui passe entre la gare et le jardin André-Chénier, jouxtant la bastide Saint-Louis. Aujourd'hui, l'autoroute des Deux Mers et plus précisément le tronçon est de l'A61, passe au sud de la ville permettant un accès direct depuis Toulouse ou Montpellier.

The canal was connected to the medieval city of Carcassonne in 1775. Nowadays the A61 Two Seas Motorway gives direct access from Toulouse or Montpellier.



ÉCLUSE DE TREBES

SERVICES DES HALTES MARITIMES EN BORDURE DU CANAL DU MIDI

- Halte Nautique
- Eau potable
- Electricité
- Rampes de mise à l'eau
- Carburant
- Gros - Portique
- Sanitaires
- WC

POUR LA NAVIGATION

- Écluses
- Pont/Tunnel

LEGENDE CARTE

- Route secondaire
- Route principale
- Autoroute
- Sortie d'autoroute
- Voie cyclable revêtue
- Voie cyclable non-revêtue
- Boucle de randonnée
- Point kilométrique
- Gare
- Aire camping-car
- Pharmacie
- Jours de marché

- Se loger
- Boire / Manger
- Lodges
- Office de Tourisme / Point d'information
- À voir
- Grands sites
- Site classé
- Abbaye / Cathédrale
- Musée
- Château ouvert au public
- Musée, exposition, expo permanente
- Parc / jardin
- Ville et village fleuris
- Village de caractère
- Ville et métiers d'art

À DÉCOUVRIR AU FIL DE L'EAU

- Office de Tourisme / Point d'information
- À voir
- Grands sites
- Site classé
- Abbaye / Cathédrale
- Musée
- Château ouvert au public
- Musée, exposition, expo permanente
- Parc / jardin
- Ville et village fleuris
- Village de caractère
- Ville et métiers d'art



LE RELAIS DE SULLY SUPERMARCHÉ / ÉPICERIE
19, rue Saint-Roch **VILLESEQUELANDE (11)** - 09 66 91 05 14

Toute l'équipe de Cyrille vous accueille et vous souhaite la bienvenue. Un site comprenant Tabac, Presse, FDI, PMU, Épicerie, Cave à Vins, Restaurant mais aussi de nombreux services comme un point NICKEL, Pickup, une Laverie Automatique, Pressing, Mondial Relay, Retrait CASH.

LE COUVENT HOSTEL AUBERGE DE JEUNESSE
31, rue du 4 Septembre **CARCASSONNE (11)** - 04 68 47 50 25 www.au-couvent.fr

Le Couvent Hostel est une Auberge moderne située en plein cœur de ville, à deux pas de la Gare SNCF et du Canal du Midi. Dans un bâtiment historique, elle dispose de tout le confort moderne dont un local à vélo sécurisé.

CHÂTEAU AUZIAS GENDOURISME
Domaine de Pareilongue **PENNAUTIER (11)** - 04 68 47 28 28 auzias.fr

Aux portes de Carcassonne, le Château Auzias vous propose visites et ateliers autour du vin sur réservation (à partir de 7€/personne). Ventes de vins et produits régionaux au caveau. Horaires : 8h00-17h00 du lundi au vendredi (le samedi sur RDV)

EVADÉO CYCLES LOCATION DE VÉLO
14 rue Jean Monnet **CARCASSONNE (11)** - 04 34 42 88 32 www.evadeocycles.com

Evadeo vous propose de la location vélo personnalisée à la demi-journée, journée ou sur plusieurs jours. Notre Parc de plusieurs centaines de vélos inclut des modèles Loisirs, Sportifs et Premium, Électriques et Musculaires !

LA BRASSERIE À 4 TEMPS BRASSERIE / SNACK
2, Bd Barbès **CARCASSONNE (11)** - 04 68 11 44 44 www.brasserie4temps.com

Découvrez la brasserie à 4 temps de Franck Putelat, une expérience unique alliant cuisine bistro-bonomie exceptionnelle et saisonnière, inspirée des classiques régionaux. Une équipe passionnée vous accueille pour des moments gourmands dans un cadre chaleureux !

GROTTE DE LIMOUSIS SITE ET MONUMENT
51, chemin de la grotte **LIMOUSIS (11)** - 04 68 76 96 63 www.grotte-de-limousis.fr

A 20 minutes de la cité de Carcassonne, venez visiter la plus grande grotte du pays Cathare. Sur un parcours facile de plus d'un kilomètre, vous découvrirez 7 salles, des centaines de formations, des lacs aux reflets féériques et des milliers de cristaux.



Les 5 incontournables sur le canal du Midi

Grand Carcassonne



VILLESEQUELANDE pour un pique-nique près du pont. La balade jusqu'au "village de l'arbre" s'impose, pour admirer l'Orme de Sully, arbre remarquable, ainsi que les fresques monumentales de la cave coopérative.



CARCASSONNE pour une promenade commentée en bateau et aller en vélo ou en petit train jusqu'à la Cité Médiévale.



TREBES pour un restau sur le port et une petite balade où l'on peut acheter des produits locaux à 5 minutes de Carcassonne et découvrir la triple écluse, le pont aqueduc et le pont de la Rode.



PUICHERIC et son écluse de l'Aiguille sûrement la plus insolite du canal. Ici, les sculptures en bois et autres personnages, fruits de l'imagination créative de l'éclusier vous feront sourire.



LA REDORTE pour faire la randonnée de l'épanchoir de l'Argent Double et Homps pour sa maison des vins du Minervois & le lac de Jouarres.



OFFICE DE TOURISME GRAND CARCASSONNE
Port du Canal, 12 av. Pierre Gurié - TREBES
+33 4 68 78 89 50
contact@grand-carcassonne-tourisme.fr
www.grand-carcassonne-tourisme.fr



LEGENDE DES SERVICES PROPOSÉS
PAR LES ANIMATEURS DE CE GUIDE :

Commerce : La Canal en bateau, à voir - à visiter, Services, Bar, Hôtel, Camping, Chambre à louer, Services, Laverie, Accès handicapés, Animaux acceptés, Garage à vélo, Parking privé
 Vente de vin, La Canal à vélo, Shopping, Commerce alimentaire, Restauration, Appartement maison à louer, Appartements collectifs, Invalide, On vient vous chercher, Piscine, Wifi, Réparation de vélos, À emporter

VOIR - VISITER - DÉCOUVRIR... SEE - VISIT - DISCOVER...

PUICHÉRIC, « la Venise du Minervois »

Puichéric est une charmante commune du Minervois située au cœur du département de l'Aude. Ce village est surnommé la Venise du Minervois car 3 cours d'eau sillonnent la commune : le Canal du Midi, l'Aude et la Rigole (qui traverse également l'étang asséché de Marseillette), offrant ainsi des paysages pittoresques. Le château de Puichéric, héberge en son temps le « père du canal des deux mers » Paul Riquet. Le château possède un passé très intéressant et constitue en lui-même une énorme richesse, mais il ne peut être visité car il appartient à un particulier. Les commerçants de PUICHÉRIC vous réservent le meilleur accueil.

Puichéric is a charming commune in the Minervois region located in the heart of the Aude department. This village is nicknamed the Venice of the Minervois because 3 rivers cross the commune: the Canal du Midi, the Aude and the Rigole (which also crosses the dry pond of Marseillette), thus offering picturesque landscapes. Puichéric Castle, it once housed the "father of the canal of the two seas" Paul Riquet. The castle has a very interesting past and is in itself an enormous asset, but it cannot be visited because it belongs to a private individual. PUICHÉRIC's merchants will give you a warm welcome.

EAURIZON

LOISIR DE PLEIN AIR

Parc Carmen Peany **PUICHÉRIC (11)** - 04 68 49 99 82 www.eaurizon.eu



Eaurizon vous accueille dans son nouveau centre nautique avec tout le confort et la convivialité indispensable à une belle expérience pleine nature. Au programme: Location et encadrement: canoë kayak, Canyoning, sports d'eaux vives, escalade, spéléologie, stand up paddle, tir à l'arc... de 9h30 à 19h, 7/7.

COCCIMARKET PUICHÉRIC

SUPERMARCHÉ / ÉPICERIE

47, route Minervoise **PUICHÉRIC (11)** - www.cocchine.fr/magasin/puicheric



L'épicerie propose les articles de consommation quotidienne: épicerie, cave à vins, fruits et légumes, charcuterie, fromage ainsi qu'un dépôt de pain. Ouvert 7j/7 du lundi au samedi de 8h à 20h, le dimanche de 9h à 13h (avec boulangerie et dépôt de gaz).

LES BERGES DE L'AUDE

CHAMBRE D'HÔTES

10 Rue du Port **PUICHÉRIC (11)** - 09 67 36 12 20 lesbergesdeleude@gmail.com



Chambre d'hôtes de caractère avec piscine au cœur de la campagne audoise. Idéal pour une étape à vélo le long du canal du Midi. (Garage sécurisé pour ranger vos vélos). Nous proposons 3 chambres avec une literie de qualité.

SERVICES DES HALTES NAUTIQUES EN BORDURE DU CANAL DU MIDI

- Halte Nautique
- Eau potable
- Electricité
- Rampe de mise à l'eau
- Carburant
- Gros - Portique
- Sanitaires
- WC

POUR LA NAVIGATION

- Écluses
- Pont/Tunnel

LEGENDE CARTE

- Roads secondaires
- Roads principales
- Autoroute
- Sortie d'autoroute
- Voie cyclable revêtue
- Voie cyclable non-revêtue
- Boucle de randonnée
- Point kilométrique
- Gare
- Aire camping-car
- Pharmacie
- Jours de marché: 1L = tous les jours, 2 = lundi, 3 = mardi, 4 = mercredi, 5 = jeudi, 6 = vendredi, 7 = samedi, 8 = dimanche

À DÉCOUVRIR AU FIL DE L'EAU

- Office de Tourisme / Point d'information
- À voir
- Grands sites
- Site classé
- Abbaye / Cathédrale
- Musée
- Château ouvert au public
- Musée, icarisme, expo permanente
- Parc / jardin
- Ville et village fleuris
- Village de caractère
- Ville et métiers d'art



SEPTIMANIA

BRASSERIE / SNACK

63, route Minervoise **PUICHERIC (11)**
06 89 77 54 93
septimaniapucheric@gmail.com



Boire, manger, chiner ... A toute heure !

Septimania vous propose une grande variété de snacking et de plats régionaux faits maison, à consommer sur place sur notre terrasse ombragée ou dans notre salle climatisée ou encore à emporter.

Vous pourrez aussi déguster un smoothie bien frais tout en flânant parmi plus de 1000 références d'objets anciens et de seconde main.

ARGENS-MINERVOIS

LIEUX D'INFORMATIONS

ARGENS MINERVOIS (11) - 04 68 27 06 84
www.argens-minervois.com



Bienvenue à Argens-Minervois, beau village reconnaissable à son château surplombant le canal et le lac qui offrent de belles balades et vous proposant : restaurants, bar et ses produits du terroir, caves à vin, artisanat local, gîtes et chambres d'hôtes, sentiers de randonnée et de VTT, accueil cyclistes et marcheurs.

DOMAINE DES MAELS

VENTE DE VIN

32, avenue des platanes **ARGENS MINERVOIS (11)**
04 68 27 52 29 / 06 23 49 34 16
domainedesmaels.com
vignoble@domainedesmaels.com



Morgane et Frédéric vous accueillent dans leur cave viticole située au bord du Canal du Midi, en face de la Guinguette sur le beau village d'Argens Minervois. Nous sommes Vignerons Indépendants. Nos vignes sont situées autour du village. Tous nos vins sont certifiés en Bio depuis 15 ans.

Nous vous proposons : visite de la cave, dégustation et vente à la propriété de nos vins Minervois et Vin de pays d'Oc en Blanc, Rosé et Rouge.

Contactez-nous par téléphone ou e-mail pour nous rendre visite.

D'avril à septembre, ouvert du mercredi au vendredi de 16h à 19h (n'hésitez pas à appeler si besoin).



CORBIÈRES MINERVOIS

OFFICE DE TOURISME

2, place des Vosges **LEZIGNAN-CORBIÈRES (11)**
04 68 27 57 57
info@otcm.fr



Découvrez toutes les possibilités d'activités depuis le Canal du Midi, avec des balades à pied, à vélo ou en VTT depuis les villages de Homps, Argens-Minervois, Rouba et Paraza.

Trouvez également les meilleures adresses pour les produits locaux, les domaines viticoles, les brocantes, les friperies vintage, les galeries et ateliers d'art, ainsi que les guinguettes et restaurants.

Scannez simplement le QR code en haut à droite pour accéder à toutes ces informations !

www.tourisme-corbieres-minervois.com

Notre office de tourisme vous accueille toute l'année du mardi au vendredi.

LA GUINGUETTE

RESTAURANT

Rue de la Fontaine Fraîche **ARGENS MINERVOIS (11)**
04 68 41 51 96 - www.laguinguette-restaurant.com



Dans ce cadre atypique et paradisiaque, chaque plat est une invitation à savourer les délices de la cuisine locale, préparée maison avec des produits issus de nos producteurs locaux. Le grilladin vous séduira avec ses viandes grillées variées. En saison, des soirées musicales animées par des talents locaux ajoutent à l'ambiance. Une adresse précieuse, la réservation est fortement recommandée pour profiter pleinement de cette expérience unique.

LA VILLA DU CHAI

CHAMBRE D'HÔTES

67, avenue Georges Clémenceau **LEZIGNAN-CORBIÈRES (11)** - 06 07 26 17 54 www.lavilladuchai.fr



Des cyclos vous accueillent dans une maison 1900 rénovée avec soin. Trois grandes chambres, deux avec lit 180, une avec lits jumeaux. Petits déjeuners gourmands. Climatisation, wifi, garage à vélo. Nombreux commerces à proximité. A 5 km du canal, proche gare.



LEGENDE DES SERVICES PROPOSÉS
PAR LES ANIMATEURS DE CE GUIDE :

- | | | | | | | | | | | | | |
|-------------------------------------|--|---|---|--------------------------------|--|--|--|--|---------------------------------------|-------------------------------------|--|--|
| <p>Commerce</p> <p>Vente de vin</p> | <p>La Canal en bateau</p> <p>La Canal à vélo</p> | <p>à voir - à visiter</p> <p>Shopping</p> | <p>Services</p> <p>Commerce alimentaire</p> | <p>Bar</p> <p>Restauration</p> | <p>Hôtel</p> <p>Appartement maison à louer</p> | <p>Camping</p> <p>Auberge collective</p> | <p>Chambre à louer</p> <p>Location</p> | <p>Services</p> <p>Laverie</p> <p>On vient vous chercher</p> | <p>Accès handicapés</p> <p>Proche</p> | <p>Animaux acceptés</p> <p>Wifi</p> | <p>Garage à vélos</p> <p>Régulation de vélos</p> | <p>Parking privé</p> <p>À emporter</p> |
|-------------------------------------|--|---|---|--------------------------------|--|--|--|--|---------------------------------------|-------------------------------------|--|--|

HOMPS, SON HISTOIRE / THE HISTORY OF HOMPS

Issu d'une villa gallo-romaine connue sous le nom d'Aldomus, Homps se développa rapidement au point de former en quelques siècles une bourgade florissante et prospère. Au Moyen Âge, le fief passa sous l'autorité des Hospitaliers de l'ordre de Saint-Jean de Jérusalem qui en firent le siège de l'une de leurs plus importantes commanderies. Dévasté durant la croisade contre les Albigeois, le village fut à nouveau ravagé lors des guerres de Religion. Mais à partir de l'achèvement de la construction du canal du Midi en 1681 Homps connut un essor économique considérable. Homps devint effectivement non seulement le troisième port du Canal mais aussi l'un des seuls où les péniches pouvaient manœuvrer ce qui en fit une plaque-tournante de la batellerie à cette époque. Ce fut ainsi pendant de longues décennies un ballet incessant de bateaux venant charger barriques et tonneaux à destination des grands ports de Bordeaux, Toulouse et Sète.

Only a few centuries after the establishment of a gallo-roman villa, Homps sustained a prosperous community later to come under the authority of the Hospitaliers of Saint John of Jerusalem. The village was devastated during the Cathar persecutions and again during the wars of religion. When the Canal du Midi opened in 1681 Homps once again started to become the third biggest port on the canal partly thanks to wine sent to Sète, Toulouse and Bordeaux.

BASE DE LOISIRS DU LAC DE JOUARRES

La Base de loisirs du Lac de Jouarres est un lieu de loisir à découvrir pendant vos vacances lors d'un séjour près de Azille (Aude).

Accès depuis les principaux axes : Homps, Pépieux, Olonzac.

Dans un cadre naturel, profitez d'un endroit tranquille avec sa plage et sa pinède ombragée, près du Port Minervois. Plage de gazon et galets. Baignade surveillée en juillet-août. Activités aquatiques : canoë-kayak, planche à voile, pêche. Adaptée à tous publics. Possibilité de restauration sur place.

LEISURE CENTRE

The Leisure Center of Lac de Jouarres is a place of leisure to discover during your holidays during a stay near Azille (Aude).

Access from the main axes: Homps, Pépieux, Olonzac. In a natural setting, enjoy a quiet place with its beach and shaded pine forest, near Port Minervois. Lawn and pebble beach. Supervised swimming in July and August. Aquatic activities: canoeing, kayaking, windsurfing, fishing. Suitable for all audiences. Possibility of catering on site.



LA MARELLE

CHAMBRE D'HÔTES

19 Av. du Minervois **LA REDORTE (11)** - 04 68 91 59 30 / 06 71 95 45 77

Chambres d'hôtes. Florence, Thierry et Otea vous accueillent. 5 ch. climatisées avec petit déjeuner 80 euros basse saison (oct. à mars), 90 euros haute saison (avril à sept.). Wifi. Piscine. www.chambres-lamarelle.com
reservations@chambres-lamarelle.com

RÉSIDENTE CHÂTEAU DE JOUARRES

APARTHEMENT HÔTEL

Hameau de Jouarres **AZILLE (11)** - 04 68 40 45 00 www.dlydea.com

A mi-chemin entre Carcassonne et la côte Méditerranéenne, la résidence se situe au cœur d'un parc arboré de 5 ha. Séjournez dans des logements allant du studio 24 personnes au T4 8 personnes. Pour parfaire votre séjour, bénéficiez de la piscine extérieure.

CAMPING DE PÉPIEUX

CAMPING

11, rue Pasteur **PÉPIEUX (11)** - 04 68 91 84 88 campingmunicipal.navette@clsc.fr

Le camping municipal 1 étoile avec 18 emplacements.
• Réservation au 04 68 91 84 88.
• Baignade au lac de Jouarres à 2 Km.
• Terrain de tennis à 500 m.
Retrouvez nous sur notre site : www.mairie-pepieux.fr

CAPITAINEURIE

LIENS D'INFORMATIONS

Syndicat mixte d'aménagement de Jouarres, 35 quai des Tonneliers **HOMPS (11)** - 04 68 91 18 88

Ancien lieu de thermes romains, Homps a abrité plus tard une commanderie des chevaliers de l'ordre de Malte. Puis, grâce à la construction du Canal du Midi, la commune connaît un essor considérable dans le commerce et le transport du vin. Aujourd'hui les péniches font une agréable halte dans son ravissant port de plaisance. www.port-homps-jouarres.fr

LE JARDIN D'HOMPS

CHAMBRE D'HÔTES

21, Grand Rue **HOMPS (11)** - 04 68 75 30 76 www.jardinhomps.fr

Chambres d'hôtes à Homps dans le centre du village.
• chambres spacieuses • piscine
• avec vue sur le jardin • boudoir
• chambres familiales • restaurants à proximité
• literie extra large • remise sécurisée pour vélos
English spoken. www.facebook.com/jardinhomps

FONGARO VIRGINIE

GITE

9, rue du Port **HOMPS (11)** - 06 22 21 37 95 www.gite-aude.com

Solution idéale pour une halte d'une nuit ou plus sur votre trajet. Tout est prévu : lave-linge, cuisine, terrasse, local pour vélos...
Atouts à proximité : restaurants, commerces, location de bateaux et surtout lac de Jouarres pour vous baigner.

MAISON DES VINS DU MINERVOIS

VENTE DE VINS

35, quai des Tonneliers **HOMPS (11)** - 04 68 91 29 48

maisondesvins@cru-minervois.com



La Maison des Vins est une boutique située à Homps, sur les quais du Canal du Midi. Véritable vitrine des Vins du Minervois, elle propose plus de 300 références, vin blancs, vins rosés et vins rouges confondus. Nous effectuons des dégustations tout au long de l'année ainsi que des conseils personnalisés. Nous organisons également les jeudis vigneron pendant l'été afin que le public puisse rencontrer les vignerons et déguster leurs cuvées.

LA PÉNICHE

RESTAURANT

19, quai des Tonneliers **HOMPS (11)** - 04 68 91 24 34 www.restaurantlapeniche.fr



Terrasse bar au bord du Canal. Restaurant ombragé à l'arrière. Cuisine régionale, pizzas au feu de bois, cadre convivial. Ambiance chaleureuse et décontractée. N'hésitez pas à nous contacter pour effectuer une réservation ou connaître notre plat du paron ! Fermeture hebdomadaire du mercredi au jeudi midi.

LES HAUTS DU LAC

APARTHEMENT HÔTEL

Route du Lac **HOMPS (11)** - 04 79 75 75 20 www.vacanceole.com



La résidence Vacancesole Port Minervois / Les Hauts du Lac propose des studios 2 personnes ainsi que des villas 2, 3, 4 ou 5 pièces avec piscine privative pour certaines des villas. L'environnement de la résidence est riche en activités : tennis, espace bien-être et 2 piscines...



PORT DE HOMPS

MAIRIE DE HOMPS

LIENS D'INFORMATIONS

1, rue de la République **HOMPS (11)** - 04 68 91 22 07

www.mairiehomps.fr

contact@mairiehomps.fr



VISITEZ HOMPS !

Profitez d'une halte dans le village pour découvrir son patrimoine et son histoire. Au détour d'une rue, vous pourrez déguster un verre de vin dans un des caveaux ou tout simplement flâner sur la terrasse d'un café. En famille, vous apprécierez l'air de jeux ombragée, pour enfants de 2 à 11 ans, ainsi que le city stade pour les jeux de ballon. Découvrez notre circuit pédestre balisé, d'une durée d'environ une heure, carrossable poussettes et personnes à mobilité réduite, pour vous présenter les divers sites, avec des contenus historiques traduits en 5 langues. Il vous suffit de suivre les clous au sol ! Vous trouverez le plan du circuit au Point d'Information Touristique de la capitainerie, en mairie et sur notre site web : <https://hompsaude.fr>



CAVE DE L'ORMARINE

VENTE DE VINS

6, rue Pierre Beltoz **OLONZAC (34)** - 04 68 91 42 36 www.cave-ormarine.com



Dégustation et vente de nos vins.

Ouvert du mardi au samedi :
9h à 12h et 14h à 18h

DOMAINE LE VERNIS***

CAMPING

Domaine Le Vernis **AZILLANET (34)** - 04 68 91 13 22 www.campingdomaineleverniss.fr



A 8 km de Minerve, sur la D177, Camping Domaine Le Vernis est un endroit idéal pour faire une pause. Outre le camping, nous proposons aussi mobil-homes et lodges. Snack (le soir du 12/05 - 18/09), piscine, animations, ... Ouvert d'avril à mi-octobre.

LEGENDE DES SERVICES PROPOSÉS
PAR LES ANNONCIERS DE CE GUIDE :

- Commerce
- La Canal en bateau
- à voir - à visiter
- Services
- Bar
- Hôtel
- Camping
- Chambre à louer
- Services
- Laverie
- On vient vous chercher
- Accès handicapés
- Piscine
- Animaux acceptés
- Wifi
- Garage à vélos
- Régulation de vélos
- Parking privé
- À emporter

VOIR - VISITER - DÉCOUVRIR... SEE - VISIT - DISCOVER...

18 juin : spectacle flottant du Piano du lac, Marignero - 20h

Sur les eaux du canal, face au château de Ventenac, en Minervois.

June 18: Piano du lac floating show, Marignero - 8pm

On the waters of the canal, in front of the Château de Ventenac in Minervois.

19 juin : spectacle flottant du Piano du lac, Marignero - 20h

Sur les eaux du grand bassin de Castelnaudary, quai Edmond Combe.

June 19: Piano du lac floating show, Marignero - 8pm

On the waters of Castelnaudary's Grand Bassin, quai Edmond Combe.

20 juin : spectacle flottant du Piano du lac, Marignero - 20h

Sur les eaux du lac de Saint-Ferréol, au niveau de la digue.

June 20: Piano du lac floating show, Marignero - 8pm

On the waters of Lac de Saint-Ferréol, near the dike.

Un moment unique, tout public, auquel vous participez depuis la berge. C'est un concert, c'est un spectacle, porté par de longues vagues de musique, par une poésie pleine d'imbrications, par un vent doux et léger qui vient gonfler la voile. Avec Nathalie Morazin au piano et Samuel Amour au chant.

Un événement organisé au bénéfice de la replantation des arbres au bord du canal.

Billetterie solidaire et volontaire : 15 € conseillés / info www.polo productions.com

A unique moment, for all ages, in which you can take part from the shore. It's a concert, it's a show, carried by long waves of music, by a poetry full of imbrications, by a light, laughing wind that swells the sail. With Nathalie Morazin on piano and Samuel Amour on vocals.

An event organized in aid of the replanting of canal-side trees.

Solidarity and voluntary ticketing: 15 € recommended / info www.polo productions.com

4, 5 et 6 juillet : « Escapes du canal » à Ventenac en Minervois >>> Le canal en Rte au fil de l'eau : 3 jours de rencontres, concerts, expositions et animations au bord du canal. Totalement gratuit. Public : enfants et adultes.

04/07 : journée des enfants, jeux, darses, etc. « Tree Art » invitation à tous à participer aux créations libres et partagées autour des arbres du canal. 18h vernissage au château : « les routes d'eau du Narbonnais » 19h. après suivi d'un repas « guinguette au bord de l'eau » et concert.

05/07 : balade commentée entre Aude et canal, rencontre avec un artiste en résidence chez « Image Ventenac », repas partagé au balcon du canal (Vingette du château), artisans de bouche au « tennor gourmand » avec dégustation au cava du château, visite guidée de la cave au genier de la folle vigneronne, tournoi de cartes, de pétanque, tir à la corde etc. Soirée musicale et foodtruck à la Vingette du château.

06/07 : balade commentée histoire et patrimoine, brunch partagé au Verger du Canal.

« Les Escapes du canal » à l'initiative de VNF : rencontres et animations totalement gratuites. Organisées à Ventenac par les Nouvelles Racines, le Comité des Filles, Les Godilots et les associations du village, soutien de la mairie et de la cave coopérative.

July 4, 5 and 6: « Escapes du canal » at Ventenac en Minervois >>> 3 days of encounters, concerts, exhibitions and events along the canal. Totally free. Public: children and adults.

04/07: children's day, games, darses etc. « Tree Art » invitation to all to take part in free, shared creations around the canal's trees. 18h vernissage at the château « les routes d'eau du Narbonnais » 19h. after followed by a « guinguette au bord de l'eau » meal and concert.

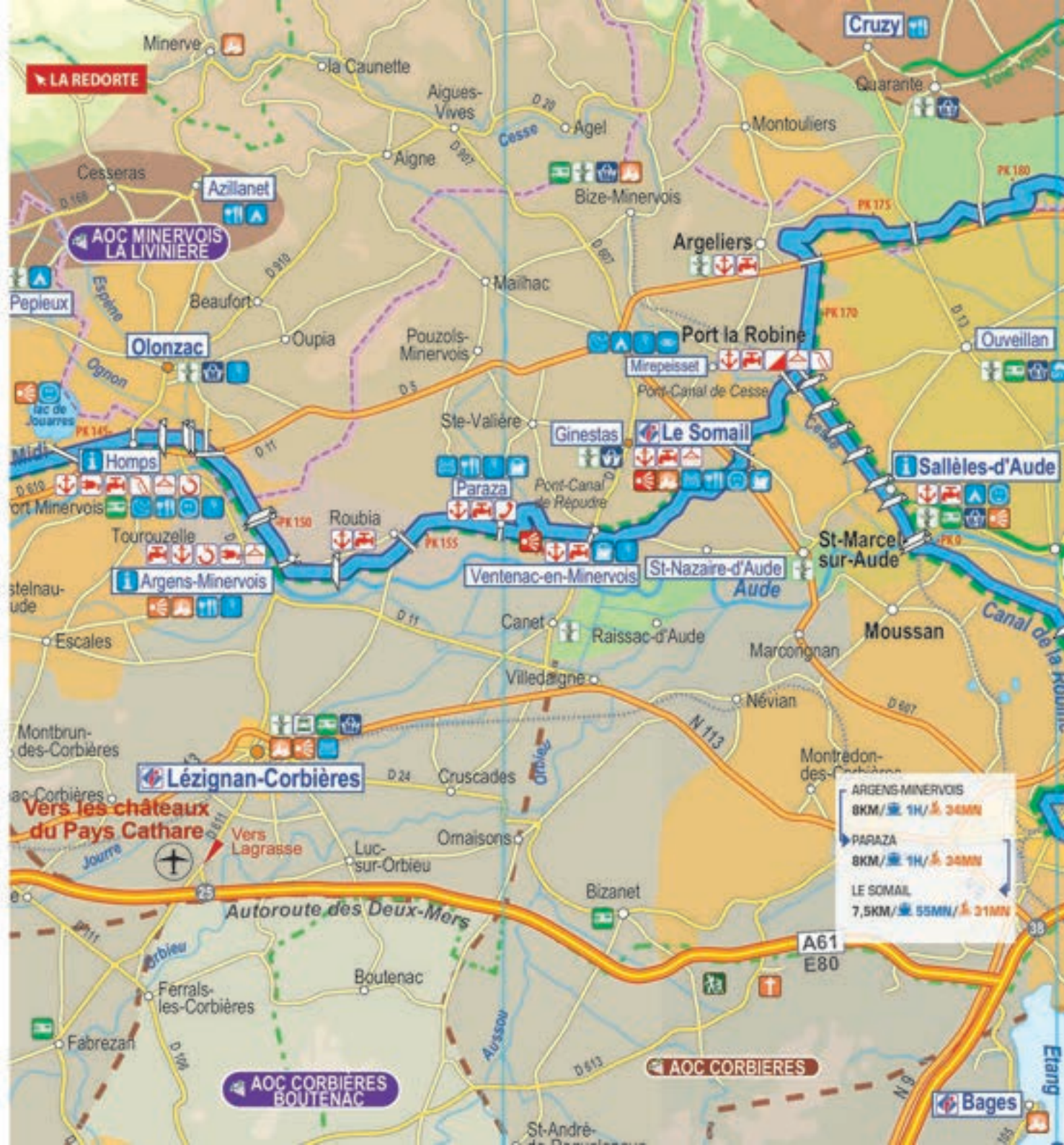
05/07: guided walk between the Aude and the canal, meeting with an artist in residence at « Image Ventenac », shared meal on the canal balcony (Vingette du château), food artisans at the « tennor gourmand » with tasting in the château cellar, guided tour of the wine cellar in the folle vigneronne, card tournaments, pétanque, tug-of-war etc. Musical evening and foodtruck at the château's Vingette.

06/07: guided history and heritage walk, shared brunch at the Verger du Canal.

« Les Escapes du canal » organized by VNF: meetings and events totally free of charge. Organized in Ventenac by Nouvelles Racines, the Comité des Filles, Les Godilots and village associations, with support from the Mairie and the Cave Coopérative.

22 juillet : Soirée concert de la Tempora >>> La Tempora du Grand Narbonne, festival gratuit et itinérant sur la Côte du Midi, vient à Ventenac, au bord du canal. Une expérience à partager et à vivre au rythme des musiques du monde... tout cela agrémenté de dégustation de vin et de spécialités locales.

July 22: Tempora concert evening >>> La Tempora du Grand Narbonne, a free traveling festival on the Côte du Midi, comes to Ventenac on the banks of the canal. An experience to share and live to the rhythm of world music... all accompanied by wine tasting and local specialties.



CHATEAU DE PARAZA

VENTE DE VINS

1, rue du Viala PARAZA (11) - 07 78 19 16 41
www.chateau-de-paraza.com / contact@chateau-de-paraza.com

Château de Paraza
Famille DAVIGLAS

- Chambres d'hôtes
- Caveau de dégustation de vins
- Terrasse
- Bar à vins et produits locaux
- Ateliers et événements

Sous Louis XIV le Château de Paraza fut la demeure de Paul Riquet lors de la construction du Canal du Midi. Surplombant le canal, on y accède par 7 terrasses. Aujourd'hui le vignoble est l'un des plus réputés du Minervois et ses vignerons partagent volontiers leur passion et savoir-faire au cœur de leur cave.

CHEZ FABIANNE

SUPERMARCHÉ / ÉPICERIE

1, rue de la Montagne PARAZA (11) - 04 68 60 78 86 chez.fabienne.paraza@gmail.com



Chez Fabienne, épicerie de proximité au cœur de Paraza, à deux pas du canal du midi. Produits d'épicerie, petite restauration, boissons chaudes et fraîches, et animations conviviales. Un pause gourmande et chaleureuse pour locaux et visiteurs de passage !

B&B DOMAINE MÉDITERRANÉE

CHAMBRE D'HÔTES

17, chemin de la Garrigue PARAZA (11) - 06 73 24 72 53
www.domaine-mediterranee.fr / info@domaine-mediterranee.fr



- 5 chambres à 80€ pour 2 personnes.
- Comprendant 1 chambre à 125€ pour max 4 personnes.
- table d'hôtes sur réservation, 25€ deux plats incluant verre de vin
- abri à vélo sécurisé

Bonnes vacances et avec plaisir à bientôt,
Marie-José Ariesen - Duijsens



Marinero
par le piano du lac
spectacle flottant - tout public
04 68 42 51 51 / 07 78 19 16 41
www.marinero-par-le-piano-du-lac.com
infos, réservations



1% de la billetterie sera reversée au projet de replantation du canal du Midi.

CHATEAU DE VENTENAC

VENTE DE VINS

Route Neuve VENTENAC en MINERVOIS (11) - 04 68 43 27 34
www.chateauventenacminervois.com
contact@chateauventenacminervois.com



Venez vivre une expérience unique au cœur du Minervois à la Cave du Château de Ventenac ! Ce château de 1938, abrite, aujourd'hui, la plus petite cave coopérative de France avec ses 9 adhérents. Découvrez nos vins d'exception lors d'une dégustation conviviale et gratuite, et plongez dans l'histoire du terroir avec la visite de notre musée (3€).
Horaires d'été (01/05 au 31/10) : ouvert tous les jours : 10h-12h30 et 14h30-19h.
Horaires d'hiver (01/11 au 30/04) : ouvert du lundi au samedi : 10h-12h et 15h-19h (ouvert certains dimanches hors saison).
*Ouvert les jours fériés
Nouveauté : La Vignette - Bar à vin - les samedis de juin à août : 17h30-22h30.



DOMAINE DE L'HERBE SAINTE

VINS - GÎTE - MARIAGE

Route de Ginestas MIREPEISSET (11) - 04 68 46 30 37 / 06 09 38 00 30
www.herbe-sainte.com / tourisme@herbe-sainte.com



- Dégustation et Vente de vins
- Visite de la cave
- Salle de réception / 4 gîtes****

Un territoire rempli d'histoires avec une large gamme de vins.
La famille Greuzard sera ravie de vous recevoir pour une belle découverte gustative.
Horaires : Nov à Mars : 10h-12h et 14h-17h - Avril à Oct : 10h-12h et 14h-19h - Dimanche et jours fériés / rdt.



CAMPING LE VAL DE CESSÉ

CAMPING

Lieu-dit La Garenne MIREPEISSET (11) - 04 68 46 14 94
www.campingvaldecesse.com / contact@campingvaldecesse.com



À 2,5 km du Somail et du Canal du Midi, le Camping Le Val de Cesse à Mirepeisset. Accueil vélos, Camping-cars, Campeurs, Locations Bivouacs et Mobil-homes climatisés à la nuitée même en été. Cadre exceptionnel et ombragé en bord de rivière, piscine chauffée, petits déjeuners, restauration. Accueil groupes. Labels vélo, pêche, Relais Motards, Qualidog.

LE CANAL DU MIDI A BESOIN DE VOUS



Avant tout à préserver l'eau et ce trésor du patrimoine français, C'EST LE MOMENT OÙ VOTRE SOURIRE EST CRUCIAL. Votre don nous permettra de financer la préservation du Champignon parasitaire, de réhabiliter les bords de l'ancien canal, de stabiliser les berges et de protéger la biodiversité du canal du Midi.



Replantons

Pour transmettre aux générations futures un patrimoine régional exceptionnel, faites un don au Replantons le Canal du Midi. Le don est déductible de l'impôt sur le revenu.



LEGENDE DES SERVICES PROPOSÉS
PAR LES ANNONCEURS DE CE GUIDE :

- Commerce
- La Canal en bateau
- à voir - à visiter
- Services
- Bar
- Hôtel
- Camping
- Chambre à louer
- Services
- Laverie
- On vient vous chercher
- Accès handicapés
- Animaux acceptés
- WiFi
- Garage à vélos
- Régulation de vélos
- Parking privé
- À emporter

VOIR - VISITER - DÉCOUVRIR...
SEE - VISIT - DISCOVER...



LE SOMAIL

LE SOMAIL

Le Somail est un lieu unique à découvrir qui a gardé son charme d'antan sur la Côte du Midi et inspire toujours de nombreux artistes.

Vous pourrez y admirer les bâtiments restés à l'identique depuis la création du Canal du Midi au XVIII^e siècle.

A l'époque, les voyageurs de la barque de poste s'y arrêtaient pour la « couchée », repas du soir et nuit.

Une visite à l'office de tourisme vous ramènera dans le passé et vous ferez la rencontre avec Madame Cradock, hologramme d'une touriste anglaise ayant voyagé sur le Canal en 1785.

Le Somail is a unique place to be discovered. It has managed to retain its charm of yesteryear on the Côte du Midi and continues to inspire a great many artists.

You can admire the buildings that have remained unchanged since the Canal du Midi was built in the 17th century.

At that time, the travelers on the boats stopped off here for their "couchée", an evening meal and overnight stay.

A visit at the tourist office will take you back in time and you will meet Misses Cradock, a hologram of an English tourist who traveled on the Canal in 1785.



LE SOMAIL



AUR BLAN CHAMBRE D'HÔTES

135, rue de la Bergerie **LE SOMAIL (11) - 06 26 93 01 81**

A 100m du Canal du Midi, au Somail, chambres de plain-pied alliant confort et authenticité. Chambres 2 pers. Entrées indépendantes. Salle d'eau et WC privatifs. Piscine. Local à vélo sécurisé. Parking. Cours arborée. À partir de 77 euros.

LE NEPTUNE CHAMBRE D'HÔTES

1 Allée des Cyprès **LE SOMAIL (11) - 06 40 97 01 20** www.chambresleneptune.com

Chambre d'hôtes charmante dans une grande maison de maître du XIXe siècle, au bord du Canal du Midi au Somail. Petit déjeuner servi sur terrasse plein sud, vue canal. Chambres (1 à 4 pers.) avec salle de bain privée, dès 79 €/2 pers., petit déj. inclus. Local à vélos gratuit.

AUBERGE DU SOMAIL RESTAURANT

1, Chemin de Halage **LE SOMAIL (11) - 04 68 70 71 02**
www.aubergedusomail.com

Un cadre à la Pagnol pour les amoureux d'une cuisine du Sud. Le décor « Bistrot » est à la hauteur de la cuisine élaborée uniquement à base de produits frais du terroir et cuisinés sur place : grandes planches tapas, pizzas, poissons frais cuisinés à la plancha ses plats mijotés "maison". À l'ombre des tonnelles, glaces artisanales, jus de fruits. Réservation instantanée : aubergedusomail.com

LE TROUVE TOUT DU LIVRE LIBRAIRIE

28, allée de la Glacière **LE SOMAIL (11)**
04 68 70 16 90 / le.trouve.tout.livre@gmail.com

50 000 volumes anciens et d'occasion, revues etc....

Ouvert :

- du 1^{er} avril au 14 novembre : de 9h à 12h et de 14h30 à 18h30.
- du 1^{er} décembre au 31 mars : de 14h30 à 18h30
- du 14 juillet au 15 août : de 9h à 19h30

LE COMPTOIR NATURE RESTAURANT - BAR - GLACIER

1, chemin de Halage **LE SOMAIL (11) - 04 68 46 01 61** comptoirnature.free.fr

Belles assiettes de produits frais : grillades/poissons à la plancha et légumes du potager ! L'ADN du restaurant : le circuit court, les produits locaux bio/artisanaux, le fait maison. Partez à la découverte du canal du Midi sur les petits bateaux électriques.

PORTS SOMAIL ROBINE LIEUX D'INFORMATIONS

316 bis, chemin des Palasses **GINESTAS (11) - 09 64 50 81 38** portsomailrobine@codeports.com

Les ports du Somail et Robine disposent de 150 postes d'amarrage et 20 places camping-cars. Ports mythiques, authentiques chargés d'histoire, où les galeries d'art, restaurants, glacier, bateau épicerie et librairie historique, vous poussent à la flânerie !

LA BALADE DU CANAL LOISIR DE PLEIN AIR

3, rue de la Cave Coopérative **SALLÈS-D'AUDE (11) - 06 75 40 85 09**

André est œnologue, passionné par le Canal, le vin, l'Histoire. De sa cave 1900, à Sallèles d'Aude, sorte de vieux grenier avec alambic, Citroën 1929, vieux outils, il propose balades contées, dégustations, grillades, dans la convivialité et le partage.

VILLE DE SALLÈS-D'AUDE LIEUX D'INFORMATIONS / CAMPING

22, avenue René-Iché **SALLÈS-D'AUDE (11)**
04 68 46 68 46 www.sallesielaide.fr

Découvrez Sallèles-d'Aude ! Traversée par le canal de Jonction, Sallèles-d'Aude offre de nombreuses visites aux curieux. Son patrimoine riche et restauré, à l'image du Calvaire, vous emporte dans l'histoire de la commune. En flânant sur les berges du canal, vous pourrez découvrir une commune dynamique et animée avec des commerçants investis dans la vie du village. Baladez-vous dans le centre-bourg en escargot et restez dormir au camping municipal.

La côte du Midi en un clic

RÉSERVEZ vos activités

- ✓ CROISIÈRES
- ✓ VISITES GUIDÉES
- ✓ EXPLORATIONS NATURE
- ✓ VIGNOBLES & GASTRONOMIE
- ✓ CHASSES AUX TRÉSORS

Découvrez Narbonne et ses 34 villages
cotedumidi.com

Côte du Midi
OFFICE DE TOURISME

LEGENDE DES SERVICES PROPOSÉS
PAR LES ANNONCIERS DE CE GUIDE :



VOIR - VISITER - DÉCOUVRIR... SEE - VISIT - DISCOVER...

PORT DE PLAISANCE DE CAPESTANG

Ouvert pendant la période de navigation / Open during navigation season

SERVICES : électricité, eau, douches, sanitaires, wifi, laverie /
Amenities: electricity, water, showers, toilets, wifi, washing machine and dryer

CAPACITÉ : 77 anneaux - 18 places en escale / Capacity: 77 spots - 18 for stopovers
(Plus au port de Poilhes : 25 anneaux - 5 places en escale avec borne monétique pour eau et électricité) / (Plus Poilhes harbour: 25 spots - 5 for stopovers with coin-operated terminal for water and electricity)

Réservation conseillée / Reservation recommended



CAPESTANG

AUBERGE DE LA CROISADE

RESTAURANT

6, hameau de la Croisade - Pont de Sérigne **CRUZY (34)**
04 67 89 35 36 - www.auberge-de-la-croisade.com



Imaginez...
• Une terrasse sur le Canal du Midi avec une vue sur la vallée de l'Aude jusqu'aux Pyrénées...
• Un choix de Menus créé avec des produits locaux...
• Une Carte de vins composée des meilleurs crus de la région comme les Saint-Chinian, Faugères, Minervois... jusqu'aux petits propriétaires.
• Un accueil chaleureux dans une atmosphère agréable avec un service attentif...
Menus à partir de 23 euros.

LE RELAIS DE PIGASSE

GITE

RD 5 - Route de Carcassonne **OUVEILLAN (11)** - 04 67 24 51 06 www.relaisdepigasse.fr



Le Relais de Pigasse, chambres d'hôtes et gîtes au bord du Canal du Midi, vous accueille dans un cadre verdoyant avec piscine, jardin et restaurant. Idéal pour une escapade relaxante, entre nature et détente, dans un lieu authentique et convivial.

SERVICES DES HALTES MARITIMES
EN BORDURE DU CANAL DU MIDI

- Halte Nautique
- Eau potable
- Electricité
- Rampe de mise à l'eau
- Carburant
- WC
- Gros - Portique
- Sanitaires
- WC

POUR LA NAVIGATION

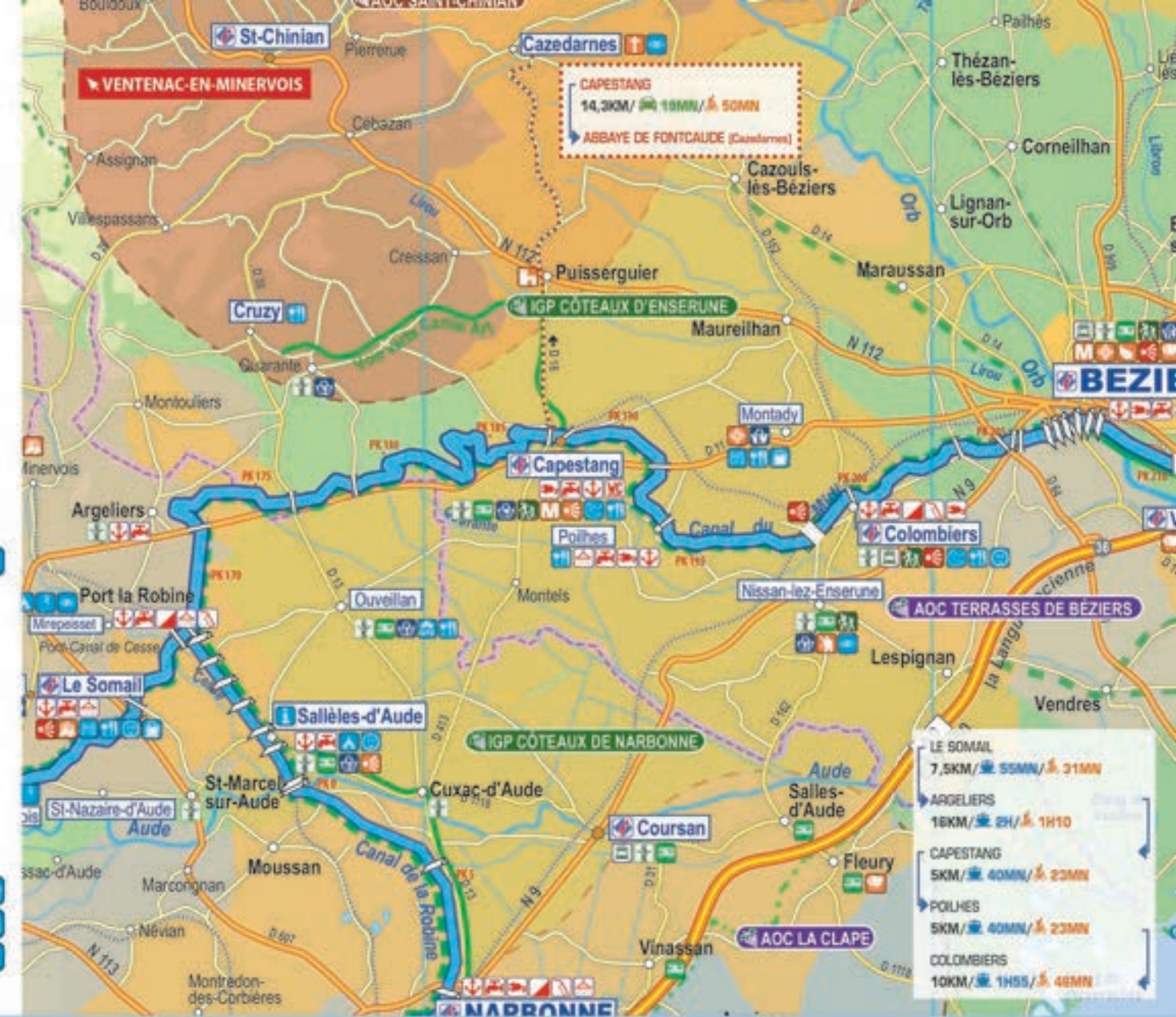
- Écluses
- Pont/Tunnel

LEGENDE CARTE

- Route secondaire
- Route principale
- Autoroute
- Sortie d'autoroute
- Voie cyclable revêtue
- Voie cyclable non-revêtue
- Boucle de randonnée
- Point kilométrique
- Gare
- Aire camping-car
- Pharmacie
- Jours de marché: 1L = tous les jours, 2 = lundi, 3 = mardi, 4 = mercredi, 5 = jeudi, 6 = vendredi, 7 = samedi, 8 = dimanche

- Se loger
- Boire / Manger
- Lodges
- Office de Tourisme / Point d'information
- À voir
- Grands sites
- Site classé
- Abbaye / Cathédrale
- Musée
- Château ouvert au public
- Musée, exposition, expo permanente
- Parc / jardin
- Ville et village fleuris
- Village de caractère
- Ville et métiers d'art

À DÉCOUVRIR AU FIL DE L'EAU



LE SOMAIL	7,5KM / 55MN / 31MN
ARGELIERS	16KM / 2H / 1H10
CAPESTANG	5KM / 40MN / 23MN
POILHES	5KM / 40MN / 23MN
COLOMBIERS	10KM / 1H55 / 48MN

MAISON CANTONNIÈRE

LIEUX D'INFORMATIONS

Ouail Élie Amoureux CAPESTANG (34) - 04 67 37 85 29

www.tourismecanalumidi.fr

accueil@tourismecanalumidi.fr



OFFICE DE TOURISME
CLASSE



L'étape incontournable The perfect stop-over - Der perfekte Zwischenstopp

Faites une halte au port de Capestang et visitez la maison cantonnière Stopover for the night in Capestang, and visit the Maison Cantonnière Gönnen Sie sich eine Pause in Capestang und besuchen uns im Kantorenhaus

• Accueil sur mesure : restaurants, visites, activités, bonnes adresses ...
Customized advice : restaurants, visits, activities, must see places ...
Reisetipps nach Wunsch: Restaurants, Besichtigungen, Aktivitäten, InsiderTipp

• Boutique : les circuits courts à l'honneur avec une sélection de produits du terroir, artisanat local, vintothèque, carterie, librairie.
Shop local: regional specialities, local artefacts, large wine selection, postcards, books ...
Die Boutique: eine feine Auswahl an lokalen Weinen und Produkten; Andenken, Postkarten und Bücher

• Pour les enfants : jeu de piste gratuit, livres et jeux dans l'office
For kids : free paper chase, books, games - Für Ihre Kids: eine kostenlose Schnitzeljagd, Spiele und Malhefte im Shop

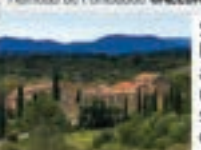
• Visite du Canal du Midi et Dégustation de vins et produits du terroir (lundi et mardi à 18h de Mai à Septembre). Visit of the Canal du Midi and Tasting of wines and local products (Mon. & Tues. / 6 PM May to September). Besuch des Canal du Midi und Verkostung von Weinen und lokalen Produkten (Mo. bis Di. / 18 Uhr Mai bis September)

• Le petit plus : accueil privilégié pour les plaisanciers : 10% de réduction sur la boutique (hors artisanat et librairie) lorsque vous passez la nuit au port ! And, as a special welcome gesture, 10 percent off our shop (except artefacts and books) for all overnight stop overs! Das kleine Extra: als Begrüßungsgeheimnis erhalten Sie 10% Rabatt in unserer Boutique (außer Kunsthandwerk u. Buchwaren) für Ihren Übernachtungsplatz im Hafen!

ABBAYE DE FONTCAUDE

SITE ET MONUMENT

Hameau de Fontcaude CAZEDARNES (34) - 04 67 38 23 85 www.abbaye-de-fontcaude.com



Site d'Exception en Languedoc et monument historique, l'Abbaye de Fontcaude a été bâtie au XII^{ème} siècle par l'Ordre Prémontré dans un vallon au cœur de la garrigue près d'une source sacrée. L'abbaye est une étape du chemin de Saint-Jacques de Compostelle.

LA PAUSE SOUS LE PIN

CHAMBRE D'HÔTES

17 bis, boulevard Lafayette CAPESTANG (34) - 06 15 45 89 43



Au cœur du village, on vous accueille dans une maison avec piscine et jardin. Nous disposons de deux chambres doubles et d'une suite familiale. Capacité totale de 8 personnes. Chambres climatisées avec une salle d'eau et WC privé. www.lapausesouslepin.fr

CAMPING MUNICIPAL DE TOUNEL

CAMPING

Rue Georges Brassens CAPESTANG (34) - 06 07 97 52 09 www.capestang.fr



Ouvert de juin à septembre
25 Emplacements ombragés.
Véhicule & Camping-car 10 € + 3,29 €/pers.
Emplacement sans véhicule 7 € + 3,29 €/pers.
Mobil-home 4 pers de 100 € (2 nuits min.) à 490 €/sem. Suivez-nous sur facebook.

LO CASTEL

GÎTE

9, place Gabriel Per CAPESTANG (34) - 07 87 75 08 99 gite@locastel-capestang.fr



LO CASTEL, gîte d'étape et de séjour en gestion libre, 6 Chambres (19 couchages), accès sécurisé pour les vélos. Individuel : 21 €/pers Groupe : remise 10% + de 3 nuits
Taxe de séjour 0,52 €/pers/jour
Ouvert toute l'année sur réservation.

LE VAUBAN

RESTAURANT

15, rue du Château CAPESTANG (34) - 04 99 43 85 76 levauban-capestang.fr



Le Vauban vous propose dans sa cour ombragée et sa salle parée de vieilles pierres une cuisine sans cesse renouvelée au gré des saisons. Elaborée uniquement de produits frais par notre cheffe Charlotte et votre hôte en salle Coralie vous guidera dans vos choix afin de passer un bon moment. Formules à partir de 17 et 26 €.



VINAUBERGE

RESTAURANT, BAR À VIN

Ancienne cave coopérative POILHES (34) - 04 67 21 78 42 www.vinauberge.com



Votre escale idéale au bord du Canal du Midi : Au BISTROT, savourez une cuisine authentique. Au BAR À VIN, dégustez ou emportez les vins du Languedoc. Détendez-vous dans notre JARDIN FLEURI. Séjournez dans l'un de nos 7 GÎTES. UN VRAI HAVRE DE PAIX !

LEGENDE DES SERVICES PROPOSÉS

Pour les annonces de ce guide :



OUVRAGES D'ART / ENGINEERING STRUCTURES

• **BÉZIERS** : les 9 écluses et la pente d'eau de Fonserannes (1681) - Pont Canal (1858)

MONUMENTS / MONUMENTS

• **BÉZIERS** : Statue de Pierre-Paul RIQUET, natif de Béziers - Amphithéâtre - Le Cimetière Vieux - Cathédrale Saint Nazaire.

• **VILLENEUVE-LES-BÉZIERS** : Tour de la porte d'Orb - Église Romane.

SITES NATURELS ET CURIOSITÉS / NATURAL SITES AND CURIOSITIES

• **BÉZIERS** : Plateau des Poètes.

MUSÉES / MUSEUM

• **BÉZIERS** : Hôtel Fayet - Gustave Fayet - Villa Antonine - Jean-Antoine Injalbert, sculpteur - Hôtel de Nattes puis Delpon de Vaux / Maison natale de Jean Moulin



À L'ORÉE DES VIGNES

CHAMBRE D'HÔTES

Chemin de Bonne Vigne **MONTADY (34)** - 06 20 25 25 47 www.aloredesvignes.com



5 Chambres d'hôtes entièrement renouvelées, pleines de charme, d'élégance et de confort, dans un ancien domaine viticole. En couple, en famille ou entre amis, séjournez dans un cadre calme à 2 km du Canal du Midi... Table d'hôtes sur réservation pour le dîner.

BOULONNE, OPPIDUM ET MUSÉE ARCHÉOLOGIQUE

MUSÉE

2901, route d'Ensérune **NISSAN-LEZ-ENSERUNE (34)** - www.enserune.fr



Proche du tunnel du Malpas, entre Capetang et les écluses de Fonserannes, l'oppidum d'Ensérune offre de superbes panoramas. Son musée archéologique propose un voyage dans les civilisations ; son jardin nous plonge dans une ambiance méditerranéenne.



SERVICES DES HALTES MARITIMES EN BORDURE DU CANAL DU MIDI

- Halte Nautique
- Eau potable
- Electricité
- Rampe de mise à l'eau
- Carburant
- Grue - Portique
- Sanitaires
- WC

POUR LA NAVIGATION

- Écluses
- Pont/Tunnel

LEGENDE CARTE

- Route secondaire
- Route principale
- Autoroute
- Sortie d'autoroute
- Voie cyclable revêtue
- Voie cyclable non-revêtue
- Boucle de randonnée
- Point kilométrique
- Gare
- Aire camping-car
- Pharmacie
- Jours de marché : 1/2 = tous les jours, 3 = lundi, 4 = mardi, 5 = mercredi, 6 = jeudi, 7 = vendredi, 8 = samedi, 9 = dimanche

À DÉCOUVRIR AU FIL DE L'EAU

- Office de Tourisme
- Point d'information
- Abbaye / Cathédrale
- Musée
- Château ouvert au public
- Mairie, écurie, expo permanente
- Parc / jardin
- Ville et village fleuris
- Village de caractère
- Ville et métiers d'art

LA DOMITIENNE

OFFICE DE TOURISME

Route de l'Oppidum COLOMBIERS (34) - 04 67 32 88 77

tourisme@ladomitienne.com
www.tourismeendomitienne.com



OFFICE DE TOURISME
LA DOMITIENNE

Au cœur du Grand Site de France en projet, l'Office de Tourisme La Domitienne vous accueille à Colombiers.

• À la maison du Malpas, porte ouverte sur des sites historiques remarquables et des panoramas exceptionnels : le tunnel du Malpas, l'oppidum d'Ensérune et l'étang asséché de Montady. Une boutique de produits locaux et artisanaux, des souvenirs et des rafraîchissements sont à votre disposition. En famille, partez à la découverte de la colline d'Ensérune avec notre jeu de piste numérique ! Téléchargez gratuitement l'application Baludik, suivez les indications et laissez-vous emporter par l'esprit du Malpas.

• À la cave du château, sur le port fluvial, vous visiterez cette majestueuse bâtisse, témoignage vivant du faste viticole. Vous ne resterez pas indifférent à l'impressionnante et majestueuse architecture donnant à cet espace une énergie toute particulière. La boutique présente une gamme variée de vins locaux, labellisés Vignobles & Découvertes.

Pour les joueurs, entrez dans l'univers mystérieux de la cave du château de Colombiers à travers notre immersive game ! Affrontez le fantôme de Madame Clémence Singla Lagarrigue et résolvez les énigmes pour découvrir son histoire. Réservez dès maintenant pour une expérience palpitante !



LES PEUPLIERS ***

CAMPING

7, Promenade de l'Ancien Stade COLOMBIERS (34)
04 67 37 05 26 www.camping-colombiers.com



Le Camping "Les Peupliers" à Colombiers est situé à 15 minutes de la "Grande Bleue", de la Mer Méditerranée et à 6 kilomètres de Béziers. Ce camping familial de 50 emplacements, localisé au cœur du vignoble et au bord du canal du midi, présente une situation parfaite pour passer d'agréables vacances sous le soleil du midi.

contact@camping-colombiers.com

LE BISTROT DE COLOMBIERS

RESTAURANT

19, avenue de Béziers COLOMBIERS (34) - 04 67 62 63 96 www.lebistrotdecolombiers.com



Le Bistrot vous propose une carte évolutive au gré des saisons. Nos produits sont exclusivement frais et seront servis sur sa terrasse cosy. Formule déjeuner dès 17 € hors week-end et jour férié. Menu formule dès 17 €

DOMAINE D'ENSERUNE***

LOCATION SAISONNIERE

Prom. de l'Ancien Stade COLOMBIERS (34) - 04 79 75 75 20 www.vacancesole.com



Bienvenue dans la résidence Vacancesole Le Domaine d'Ensérune*** à Colombiers, labellisée Clef Verte. Située au cœur des vignes, à 300 m des commerces et du centre-ville de Colombiers. A 15 km, découvrez les plages de Vendres et Valras. Retrouvez de charmantes maisons de vacances de 4 à 6 personnes.

LA GORGE FRAÎCHE

PRODUITS REGIONAUX

2, avenue Joseph Lazare BEZIERS (34) - 04 67 37 06 97 www.lagorgefraiche.fr



LA GORGE FRAÎCHE est une brasserie artisanale boutique-bar installée dans une raffinerie sucrière de 1945 entièrement renouvelée le long du Canal du Midi. Venez visiter et découvrir notre large gamme de bière artisanales brassées sur place.

LES BATEAUX DU MIDI

CROISIÈRE EN BATEAU

27, avenue Pierre Brousse BEZIERS (34) - 04 67 36 51 24 www.lesbateauxdumidi.com



Embarquez pour une Croisière à la découverte des ouvrages construits par Riquets : Pont Canal sur l'Orb, Les 9 écluses de Fonsérannes, le tunnel du Malpas... Croisière à la journée, la demi-journée ou en nocturne, avec ou sans repas. Visite commentée, climatisée.

LA BRASSERIE ALARYK

PRODUITS REGIONAUX

2, rue des Poiriers BEZIERS (34) - 04 67 80 12 76 www.alaryk.fr



Au cœur du Languedoc, entre Montagne Noire et Méditerranée, la Brasserie Alaryk vous propose sa gamme de bières 100% biologiques, locales et responsables. Venez visiter notre brasserie, sur rdv. Vous pourrez y découvrir notre savoir-faire, à proximité des Neuf Écluses.

HOTEL IMPERATOR

HÔTEL

28, allées Paul Riquet BEZIERS (34) - 04 67 49 02 25 hotel-imperator.fr



Situé au cœur de Béziers, l'Hôtel Impérator offre un cadre convivial et confortable idéal pour vos séjours touristiques. Avec ses 42 chambres et sa cour intérieure, l'Impérator offre tout le confort nécessaire d'un hôtel citadin contemporain. Garage à vélos.

HOTEL CONFORT

HÔTEL

3, rue Etienne Marcel BEZIERS (34) - 04 67 62 39 82



Hôtel familial de 12 chambres toutes équipées à proximité de toutes commodités. Mise à disposition d'un garage gratuit pour vos vélos possibilité de réceptionner vos vélos et bagages avant votre arrivée sur demande gratuitement. Accueil 16h-22h. Petit déjeuner servi de 7h30 à 10h00 (en supplément).

LES BERGES DU CANAL****

CAMPING

Promenade des Vernetts VILLENEUVE-LÈS-BÉZIERS (34)
04 67 39 36 09 www.campinglebergesducanal.com



- Bar/glaces.
- Restaurant avec salle climatisée et terrasse sur le canal.
- Epicerie/pain.
- Aire de service camping-car.
- Animations en saison.
- Camping familial, calme et ombragé situé au bord du canal. Plages de sable fin à 6 km.
- Emplacements caravanes, tentes, camping-car et cyclistes. Location mobil-home.
- Nadine et Jean-Marc seront heureux de vous accueillir de mars à octobre.

LEGENDE DES SERVICES PROPOSÉS
PAR LES ANIMATEURS DE CE GUIDE :





BEZIERS	8KM / 50MN / 23MN
VILLENEUVE LES BEZIERS	4,5KM / 45MN / 20MN
PORTIRAGNES	4,5KM / 45MN / 20MN
PORT CASSAFIERES	5KM / 50MN / 22MN
VIAS	5KM / 50MN / 22MN
AGDE	8KM / 1H20 / 34MN
ETANG DE THAU	

SERVICES DES HALTES MARITIMES EN BORDURE DU CANAL DU MIDI

- Halte Nautique
- Eau potable
- Electricité
- Rampes de mise à l'eau
- Carburant
- Grue - Portique
- Sanitaires
- WC

POUR LA NAVIGATION

- Écluses
- Pont/Tunnel

LEGENDE CARTE

- Route secondaire
- Route principale
- Autoroute
- Sortie d'autoroute
- Voie cyclable revêtue
- Voie cyclable non-revêtue
- Boucle de randonnée
- Point kilométrique

- Gare
- Aire camping-car
- Pharmacie
- Jours de marché : 1/2 = tous les jours, 3 = lundi, 4 = mardi, 5 = mercredi, 6 = jeudi, 7 = vendredi, 8 = samedi, 9 = dimanche
- Se loger
- Boire / Manger
- Lodges

A DÉCOUVRIR AU FIL DE L'EAU

- Office de Tourisme
- Point d'information
- Abbaye / Cathédrale
- Musée
- Château ouvert au public
- Musée, icaruse, expo permanente
- Parcs / jardins
- Ville et villages fleuris
- Village de caractère
- Ville et métiers d'art

ALIZEA BEACH

APPARTEMENT HÔTEL

32, avenue des Elysées VALRAS-PLAGE (34) - 04 79 75 75 20 www.vacancele.com

La résidence Vacancele Alizéa Beach vous accueille en bord de mer à Valras-Plage. Venez vous relaxer dans un appartement tout équipé avec terrasse en famille ou entre amis.

Séjour de 2 à 8 personnes.

MAS DE BELLEGOU

CHAMBRE D'HÔTES

6, rue des Résistants PORTIRAGNES (34) - 06 60 21 28 00 - www.mas-de-bellegou.com

Situé à 300 m de l'Écluse de Portiragnes et dans un cadre particulièrement calme, nous vous proposons les 2 chambres d'hôtes de notre demeure familiale, ainsi qu'un petit studio. Nous sommes impatients de vous y accueillir dans ce lieu atypique et ressourçant.

L'AIR MARIN

CAMPING

Chemin des Ouillets VIAS PLAGE (34) - 04 67 21 64 90
www.camping-air-marin.fr



- Bar/ Restaurant
- Épicerie
- Animations/ Spectacles
- Espace Bien-être
- Fitness / Padel / Mini-Golf
- Emplacements et locations.

à 15 min à pied de la plage

TARIF SPÉCIAL VÉLO 2025 :

du 05/04 au 05/07 et du 29/08 au 13/09 :

20 euros pour 2 personnes à vélo + 1 tente.

du 05/07 au 29/08 :

40 euros 2 personnes + 1 tente.

670 avis

100% des campings à Vias

MEDITERRANÉES

CAMPING

Avenue des campings MARSEILLAN PLAGE (34)
04 67 21 94 49

www.lesmediterranees.com
info@nouvelle-floride-camping.com



LES MÉDITERRANÉES

Campings Villages & Spa depuis 1975



Beach Garden, Nouvelle-Floride, Charlemagne : 3 campings 5 étoiles qui ne font qu'un, entre étang de Thau et mer Méditerranée.

Sur la piste cyclable du canal des 2 mers, Les Méditerranées offre une halte tout confort. Des cottages cosy tout équipés, de 4 à 8 personnes, des emplacements ombragés et spacieux en front de mer.

Sur place, vous profiterez : de l'accès direct plage, de parcs aquatiques avec espaces balnéo & Spa, d'animations en soirées et de restaurants aux saveurs Méditerranéennes.

Bienvenue aux Méditerranées !

ARCHIPEL DE THAU

OFFICE DE TOURISME

60, Grand rue Mario Roustan SÈTE (34)
04 66 84 04 04
www.archipel-thau.com
contact@archipel-thau.com



Sète, Balaruc-les-Bains, Frontignan, Marseillan, Mèze et 10 villes et villages de caractère...

Unique en France, l'Archipel de Thau offre tous les ingrédients pour un séjour mémorable, toute l'année : culture, partage, loisirs maritimes, plaisirs gastronomiques et bien-être, intégrant la première station thermale de France.

Bien ancré en Occitanie, l'Archipel de Thau partage ses valeurs et s'engage pour faire rimer convivialité, hospitalité, diversité et responsabilité.

La destination se distingue par sa richesse et son climat, à découvrir encore et encore au fil des saisons.

Elle compte de nombreuses pépites mais elle est surtout vivante et accueillante, grâce à ses habitants, qui ont à cœur de transmettre leur art de vivre.

Sète, Balaruc-les-Bains, Frontignan, Marseillan, Mèze, and 10 towns and villages of character...

Unique in France, the Thau Archipelago offers all the ingredients for a memorable stay all year round: culture, sharing, water sports, gastronomic pleasures, and well-being, including the first thermal resort in France.

Firmly rooted in Occitania, the archipelago shares its values and is committed to combining conviviality, hospitality, diversity and responsibility.

The destination stands out for its richness and climate, to be discovered again and again throughout the seasons. It has many treasures, but it is above all lively and welcoming thanks to its inhabitants, who are eager to pass on their way of life.



LEGENDE DES SERVICES PROPOSÉS
PAR LES ANNONCIERS DE CE GUIDE :

- | | | | | | | | | | | | | | |
|--------------|--------------------|--------------------|----------------------|--------------|----------------------------|-------------------|-----------------|------------------------|---------|------------------|---------------------|----------------|---------------|
| Camions | La Canal en bateau | à voir - à visiter | Services | Bar | Hôtel | Camping | Chambre à louer | Services | Laverie | Accès handicapés | Animaux acceptés | Garage à vélos | Parking privé |
| Vente de vin | La Canal à vélo | Shopping | Commerce alimentaire | Restauration | Appartement maison à louer | Arrière collectif | Invalidité | On vient vous chercher | Proche | Wifi | Régulation de vélos | À emporter | |

LE CANAL DU RHÔNE À SÈTE



MAUGUIO CARNON

L'intemporelle



Partez à la découverte d'un territoire naturel aux multiples facettes

Bien-être, détente à la plage et balade en famille le long de l'étang de l'Or ou sur le chemin de halage en suivant le canal du Rhône à Sète.

mauguiocarnontourisme.com



RÊVE DE VÉLO TRAVEL

ORGANISATION DE VOYAGE À VÉLO

427, rue Hélène Boucher MAUGUIO (34) - 04 67 15 82 04
travel@revedevelo.com / travel@revedevelo.com



Vous rêvez de vacances à vélo en famille ou entre amis ?

Notre mission consiste à nous charger de tout le reste : itinéraires, réservation des hébergements, location de vélos de qualité et d'accessoires si vous en exprimez le besoin.

Vous souhaitez seulement que l'on transfère vos bagages d'une étape à une autre, nous proposons également ce service à la carte.



CAP CAMARGUE***

APARTHEMENT HÔTEL

55, rue Tallevant LE GRAU DU ROI (30) - 04 79 75 75 19 www.vacanceole.com



La résidence Vacanceole Cap Camargue*** labellisée Clef Verte vous accueille aux portes de la Camargue. La résidence est située à proximité de la plage de l'Espiguette, avec un accès direct au lac Salinique et à la marina de Port Camargue.



Beaucaire



La Camargue



La Camargue



Aigues-Mortes

CANAL DU RHÔNE À SÈTE / THE RHÔNE CANAL TO SÈTE

Distance en km / Distance in km: 72 km

Nombre d'écluses / Counts of locks: 1

Tirant d'eau / Draft: 2,2 m

Tirant d'air / Headroom: 5 m

Ce canal « plat », endigué et sans grande végétation, mais superbe au lever et au coucher du jour, offre la possibilité d'un transit rapide entre Rhône et bassin de Thau à l'abri des vagues. Il permet d'observer la riche faune des étangs ainsi que les nombreux pêcheurs professionnels.

This flat canal has dykes and sparse vegetation but is spectacular at sunrise and sunset, its uniquely a fast coastal route between the Rhône river and the Thau lagoon, shielded from seawaves. There are abundant amphibious species and numerous professional fishermen.

MUSÉES / MUSEUM

- MONTPELLIER : Hôtel de Cabrières - Sabatier d'Espeyran
- LATTES : Musée Archéologique Henri Prades
- LE-GRU-DU-ROI : La maison du phare
- AIGUES-MORTES : Petit musée d'Histoire et d'archéologie - Musée Paléo passion Sites Touristiques
- FRONTIGNAN : Musée d'histoire locale - Église St Paul érigée entre le XII^e et XIV^e siècle
- SAINT-GILLES : Abbaye de Saint-Gilles
- BEAUCAIRE : Musée Auguste Jacquet

SITES NATURELS ET CURIOSITÉS / NATURAL SITES AND CURIOSITIES

- LATTES : Site naturel protégé du Méjean - Maison de la Nature - Port Ariane
- LE-GRU-DU-ROI : Le retour des chalutiers - le pont qui tourne - la plage de l'Espiguette
- AIGUES-MORTES : Les Salins du Midi, Chapelle Penitents Blancs et Penitents gris XVI^e s. - Salins du Midi
- FRONTIGNAN : Vignobles et Caves de muscat - Étangs classés Natura 2000 - Anciens salins - 7km de plage - massif de la Gardiolle
- BELLEGARDE : Aqueduc Romain
- BEAUCAIRE : Abbaye troglodytique Saint-Roman - Sentiers des Mourgues - Vioie Domitienne

MONUMENTS / MONUMENTS

- LATTES : Théâtre Jacques Cœur - Église St Laurent XI^e et XII^e s. - Église St Bernard
- LE-GRU-DU-ROI : Le Phare de l'Espiguette
- AIGUES-MORTES : Tour de Constance (XIII^e s.) - Remparts XIII^e s. (Monum - Logis du Gouverneur) - Église Notre Dame des Sablons XIII^e s.
- MAUGUIO-CARNON : Croix de Malte - Église Notre Dame de la Mer - Les jardins de la Motte et son réservoir belvédère
- BELLEGARDE : La chapelle du prieuré de Brossian - Tour de la Madone - Vestige XII^e siècle



LEGENDE DES SERVICES PROPOSÉS
 PAR LES ANIMATEURS DE CE GUIDE :

- | | | | | | | | | | | | | | |
|--------------|--------------------|--------------------|----------------------|--------------|----------------------------|---------|-----------------|------------------------|--------|------------------|---------------------|----------------|---------------|
| Canaries | La Canal en bateau | à voir - à visiter | Services | Bar | Hôtel | Camping | Chambre à louer | Services | Lavoir | Accès handicapés | Animaux acceptés | Garage à vélos | Parking privé |
| Vente de vin | La Canal à vélo | Shopping | Commerce alimentaire | Restauration | Appartement maison à louer | Autobus | Invalides | On vient vous chercher | Proche | Wifi | Régulation de vélos | À emporter | |

LIEUX D'INFORMATION

Lieux d'informations

- DESTINATION SUD-EST TOULOUSAIN 3
05 62 24 02 02
- ARGENS MINERVOIS 13
MAIRIE DE ARGENS-MINERVOIS 13
04 68 27 06 84
- AVIGNONET-LAURAGAIS 5
LE COMPTOIR DU LAURAGAIS 5
05 61 81 49 46
- CAPESTANG 21
MAISON CANTONNIÈRE - OFFICE DE TOURISME ET CAPITAINEURIE 21
04 67 37 85 29
- CASTELNAUDARY 7
OFFICE DE TOURISME DE CASTELNAUDARY 7
04 68 23 05 73 / 06 24 08 00 48
- COLOMBIERS 23
LA DOMITIENNE 23
04 67 32 88 77
- FANJEAUX 9
AU CŒUR DES COLLINES CATHARES 9
04 68 24 75 45
- GINESTAS 19
LES PORTS DE PLAISANCE DU SOMAIL ET DE LA ROBINE 19
09 84 58 81 38
- HOMPS 13
CAPITAINEURIE - SYNDICAT MIXTE D'AMÉNAGEMENT DE JOUARRES 13
04 68 91 18 90
- MAIRIE DE HOMPS 13
04 68 91 22 07
- LEZIGNAN-CORBIÈRES 13
OFFICE DE TOURISME INTERCOMMUNAL CORBIÈRES MINERVOIS 13
04 68 27 57 57

MAUGUIO

- OFFICE DE TOURISME DE MAUGUIO CARNON 27
04 67 50 51 15

MONTFERRAND

- MAIRIE DE MONTFERRAND 5
04 68 60 10 55

NAILLOUX

- LAURAGAIS TOURISME 5
05 62 57 09 68

NARBONNE

- OFFICE DE TOURISME NARBONNE - CÔTE DU MIDI 19
04 68 481 481

PORT LA NOUVELLE

- OFFICE DE TOURISME PORT LA NOUVELLE - CÔTE DU MIDI 19
04 68 48 00 51

REVEL

- OFFICE DE TOURISME INTERCOMMUNAL AUX SOURCES DU CANAL DU MIDI - SORÈZE - REVEL - SAINT-FERRÉOL 9 / 4° de couv.
05 34 66 67 68

SAINT-NAZAIRE-D'AUDE

- OFFICE DE TOURISME LE SOMAIL - CÔTE DU MIDI 19
04 68 481 481

SALLÈS-D'AUDE

- VILLE DE SALLÈS-D'AUDE 19
04 68 46 46 46

SÈTE

- OFFICE DE TOURISME INTERCOMMUNAL ARCHIPEL DE THAU 25
04 86 84 04 04

TRÈBES

- OFFICE DE TOURISME GRAND CARCASSONNE ANTENNE CANAL DU MIDI 11
04 68 78 89 58 / 09 63 51 97 90

Le Canal en Bateau

Croisière en bateau

BEZIERS

- LES BATEAUX DU MIDI 23
04 67 36 51 24

Location de bateau

ARGENS MINERVOIS

- LOCABOAT - CANAL DU MIDI EN PÉNICHES Port Occitanie 11200 ARGENS MINERVOIS
Tél. 03 86 91 72 72
Mél : info@locaboat.com
Web : www.locaboat.com

AVIGNONET LAURAGAIS

- NAVICANAL - PORT LAURAGAIS AIRE DE PORT LAURAGAIS 31290 AVIGNONET LAURAGAIS
Tél. 06 75 28 60 83
Mél : info@navicanal.com
Web : www.navicanal.com

- NICOLS - PORT LAURAGAIS Aire de port Lauragais Sud Capitainerie du port 31290 AVIGNONET LAURAGAIS
Tél. 02 41 56 46 56
Mél : nicols@nicols.com
Web : www.nicols.com

CASTELNAUDARY

- CRIS'BOAT Le Grand Bassin, Quai du Canelot 11400 CASTELNAUDARY
Tél. 02 30 96 08 57
Mél : contact@crisboat.com
Web : www.crisboat.com

SAINT-NAZAIRE-D'AUDE

- NICOLS - LE CANAL DU MIDI EN BATEAU Port du Somail - Allée de la Glacière 11120 SAINT-NAZAIRE-D'AUDE
Tél. 04 68 46 00 97
Mél : nicols@nicols.com
Web : www.nicols.com

SUR LE WEB

- CLICK AND BOAT Péniche West River, Tél. 01 86 47 26 92
Support : help.clickandboat.com/hc/fr
Web : www.clickandboat.com
- NAUTAL Tél. 01 86 47 26 92
Support : help.clickandboat.com/hc/fr
Mél : contact@nautal.com
Web : www.nautal.com/fr

Le Canal à Vélo

Location de vélo

BEZIERS

- PAULETTE, LOCATION VÉLO BEZIERS
Tél. 05 61 53 29 06
Mél : contact@paulette.bike
Web : paulette.bike

CARCASSONNE

- EVADEO CYCLES 11
04 34 42 88 32

CASTELNAUDARY

- LA ROUE QUI TOURNE 44 avenue Paul Riquet 11400 CASTELNAUDARY
Tél. 07 68 13 87 23
Tél. Atelier : 07 68 49 12 98
Mél : larouequitourne011@gmail.com
Web : larouequitourne.com

MAUGUIO

- RÊVE DE VÉLO TRAVEL 27
04 67 15 82 04

NARBONNE

- PAULETTE, LOCATION VÉLO NARBONNE
Tél. 05 61 53 29 06
Mél : contact@paulette.bike
Web : paulette.bike

SÈTE

- PAULETTE, LOCATION VÉLO SÈTE
Tél. 05 61 53 29 06
Mél : contact@paulette.bike
Web : paulette.bike

TOULOUSE

- LA PETITE MAISON DU VÉLO 3
09 53 55 33 83 / 07 49 71 05 68
- PAULETTE, LOCATION VÉLO 3
05 61 53 29 06

Organisation de voyage à vélo

MAUGUIO

- RÊVE DE VÉLO TRAVEL 27
04 67 15 82 04

TOULOUSE

- ALLIBERT TREKKING 19, rue Léon Gambetta 31000 TOULOUSE
Tél. 05 34 44 55 70
Mél : webconseil@allibert-trekking.com
Web : www.allibert-trekking.com

- GRAND ANGLE 31000 TOULOUSE
Tél. 04 76 95 23 00
Mél : info@grandangle.fr
Web : www.grandangle.fr

SUR LE WEB

- RANDOVELO Tél. 02 54 78 62 52
Mél : randovelo@randovelo.fr
Web : www.randovelo.fr

Oenotourisme

ARGENS MINERVOIS

- DOMAINE DES MAELS 13
04 68 27 52 29 / 06 23 49 34 16

MIREPEISSET

- DOMAINE DE L'HERBE SAINTE 17
04 68 46 30 37 / 06 09 38 90 36

PARAZA

- CHATEAU DE PARAZA 17
07 78 19 16 41

PENNAUTIER

- CHATEAU AUZIAS 11
04 68 47 28 28

VENTENAC EN MINERVOIS

- CAVE COOPERATIVE DU CHATEAU DE VENTENAC 17
04 68 43 27 34

Shopping

Librairie

LE SOMAIL

- LE TROUVE TOUT DU LIVRE 19
04 68 70 16 90

Voir / à visiter

Loisir de plein air

LA POMAREDE

- LA CANOPEE DENTELÉE - ACCROBRANCHE 9
06 43 35 64 00

PUICHERIC

- EAURIZON, LOISIRS DE PLEIN AIR 12
04 68 49 99 82

SALLÈS D'AUDE

- LA BALADE DU CANAL 19
06 75 40 85 09

LOISIRS

Musée

- NISSAN-LEZ-ENSERUNE**
 - ENSERUNE, OPPIDUM ET MUSÉE ARCHÉOLOGIQUE - CENTRE DES MONUMENTS NATIONAUX... 22
- REVEL**
 - LE RESERVOIR - ESPACE DÉCOUVERTE DU CANAL DU MIDI... 9 / 4° de couv.
 - 05 61 80 57 57
- SORÈZE**
 - MUSÉE DU VERRE... 9
 - 05 63 37 52 66

Site et monument

- CAZEDARNES**
 - ABBAYE DE FONTCAUDE... 21
 - 04 67 38 23 85
- LIMOUSIS**
 - GROTTES DE LIMOUSIS... 11
 - 04 68 76 96 63
- SAINT-PAPOUL**
 - ABBAYE-CATHÉDRALE DE SAINT-PAPOUL... 9
 - 04 68 94 97 75

SERVICES

Conciergerie

- CASTELNAUDARY**
 - GUIRAUD CONCIERGERIE... 7
 - 06 87 39 41 22

Transfert de bagages

- MAUGUIO**
 - RÊVE DE VÉLO TRAVEL... 27
 - 04 67 15 82 04

MANGER & BOIRE

Commerce Alimentaire

Produits régionaux

- AVIGNONNET-LAURAGAIS**
 - LE COMPTOIR DU LAURAGAIS... 5
 - 05 61 81 69 46
- BEZIERS**
 - BRASSERIE ARTISANALE LA GORGE FRAÎCHE... 23
 - 04 67 37 06 97
 - LA BRASSERIE ALARYK... 23
 - 04 67 80 12 76

Supermarché / Épicerie

- PARAZA**
 - CHEZ FABIENNE... 17
 - 04 68 90 78 86
- PUICHERIC**
 - COCCIMARKET PUICHERIC... 12
- VILLESÉQUELANDE**
 - LE RELAIS DE SULLY... 11
 - 09 66 91 05 14

Vente de vins

- ARGENS MINERVOIS**
 - DOMAINE DES MAELS... 13
 - 04 68 27 52 29 / 06 23 49 34 16
- HOMPS**
 - MAISON DES VINS DU MINERVOIS... 15
 - 04 68 91 29 48
- MIREPEISSET**
 - DOMAINE DE L'HERBE SAINTE... 17
 - 04 68 46 30 37 / 06 09 38 90 36
- OLONZAC**
 - CAVE DE L'ORMARINE... 15
 - 04 68 91 42 36
- PARAZA**
 - CHATEAU DE PARAZA... 17
 - 07 78 19 16 41

PENNAUTIER

- CHATEAU AUZIAS... 11
- 04 68 47 28 28

SALLÈLES D'AUDE

- LA BALADE DU CANAL... 19
- 06 75 40 85 09

VENTENAC EN MINERVOIS

- CAVE COOPÉRATIVE DU CHATEAU DE VENTENAC... 17
- 04 68 43 27 34

Restauration

Brasserie / Snack

- CARCASSONNE**
 - LA BRASSERIE À 4 TEMPS... 11
 - 04 68 11 44 44
- PUICHERIC**
 - SEPTIMANIA... 13
 - 06 89 77 54 93

Restaurant

- ARGENS MINERVOIS**
 - LA GUINGUETTE, RESTAURANT... 13
 - 04 68 41 51 96
- AYGUESVIVES**
 - AUX PETITS OIGNONS... 3
 - 06 80 41 69 70
- BRAM**
 - LE CLOS SAINT LOUP... 9
 - 04 68 76 11 91
 - RESTAURANT - ASSOCIATION LES CEDRES... 9
 - 06 12 53 90 45
- CAPESTANG**
 - LE VAUBAN... 21
 - 04 99 43 85 76

CASTELNAUDARY

- IBIS STYLES... 6 / 3° de couv.
- 04 68 49 01 02
- LE CLOS FLEURI... 7
- 04 68 94 01 20
- MAISON DU CASSOLET... 7
- 04 68 23 27 23

COLOMBIERS

- LE BISTROT DE COLOMBIERS... 23
- 04 67 62 63 96

CRUZY

- AUBERGE DE LA CROISADE... 20
- 04 67 89 36 36

DONNEVILLE

- RESTAURANT MOTEL L'ENCLOS... 3
- 05 62 71 74 74

HOMPS

- LA PENICHE... 15
- 04 68 91 24 34

LABASTIDE D'ANJOU

- LE RELAIS DE RIQUET... 9
- 04 68 60 16 87

LE SOMAIL

- AUBERGE DU SOMAIL... 19
- 04 68 70 71 02
- LE COMPTOIR NATURE... 19
- 04 68 46 01 61

POILHES

- VINAUBERGE... 21
- 04 67 21 78 42

TOULOUSE

- HÔTEL CAMPANILE TOULOUSE SESQUIÈRES... 3
- 05 62 72 85 66
- HOTEL IBIS... 3
- 05 62 27 28 28

VILLEFRANCHE-DE-LAURAGAIS

- HOTEL & RESTAURANT DU LAURAGAIS... 5
- 05 61 27 00 76

SE LOGER

Appartement / Maison à louer

Appartement Hôtel

- AZILLE**
 - RÉSIDENCE CHATEAU DE JOUARRES... 15
 - 04 68 40 45 00
- CARCASSONNE**
 - CERISE CARCASSONNE SUD... 11000 CARCASSONNE
 - Tél. 04 68 26 20 10
 - Mel : cerise.carcassonnesud@exhore.fr
 - Web : www.cerise-hotels-residences.com

HOMPS

- VACANCEOLE PORT MINERVOIS... 15
- 04 79 75 75 20

LE GRAU DU ROI

- VACANCEOLE CAP CAMARGUE... 27
- 04 79 75 75 19

VALRAS-PLAGE

- VACANCEOLE ALIZEA BEACH... 25
- 04 79 75 75 20

Gîte

CAPESTANG

- LO CASTEL GÎTE... 21
- 07 87 75 08 99

CASTELNAUDARY

- LE GRAND BASSIN... 7
- 07 67 95 35 88

HOMPS

- FONGARO VIRGINIE GÎTES... 15
- 06 22 21 37 95

OUVEILLAN

- LE RELAIS DE PIGASSE... 20
- 04 67 24 51 06 / 06 64 26 63 37

Location saisonnière

COLOMBIERS

- VACANCEOLE DOMAINE D'ENSERUNE... 23
- 04 79 75 75 20

Auberge collective

Auberge de jeunesse

CARCASSONNE

- LE COUVENT HOSTEL... 11
- 04 68 47 50 25

TOULOUSE

- HOSTEL WILSON
6, rue Labéda
31000 TOULOUSE
Tél. 05 61 12 41 53
Mel : contact@hostel-toulouse-wilson.com
Web : https://www.hostel-toulouse-wilson.com

Camping

ALZONNE

- L'ESCALE OCCITANE - CAMPING... 9
- 06 13 11 80 20

AZILLANET

- DOMAINE LE VERNIS CAMPING... 15
- 04 68 91 13 22

CAPESTANG

- CAMPING MUNICIPAL DE TOUNEL... 21
- 06 07 97 52 09

COLOMBIERS

- LES PEUPLIERS... 23
- 04 67 37 05 26

MARSEILLAN PLAGE

- CAMPINGS LES MEDITERRANÉES... 25
- 04 67 21 94 49

SE LOGER

Camping

MIREPEISSET

- CAMPING LE VAL DE CESSÉ 17
- 04 68 46 14 94

MONTFERRAND

- CAMPING DOMAINE SAINT LAURENT 5
- 04 68 60 15 80

MONTOLIEU

- CAMPING DE MONTOLIEU***
- 775, route de Carcassonne
- 11170 MONTOLIEU
- Tél. 04 68 76 95 01 / 06 31 90 31 92
- Mel : campingdemontolieu@gmail.com
- Web : www.campingdemontolieu.com

PÉPIEUX

- CAMPING DE PÉPIEUX 15
- 04 68 91 84 88

SAINT-MARTIN-LALANDE

- CAMPING DE LA CAPELLE 7
- 06 11 96 16 35

SALLÈS-D'AUDE

- CAMPING MUNICIPAL DE SALLÈS-D'AUDE
- 540, rue de la Cave Coopérative
- 11590 SALLÈS-D'AUDE
- Tél. 06 47 97 75 78
- Web : sallesdaude.fr/fr/decouvrir/le-camping

SAUVIAN

- CAMPING LA GABINELLE
- 35, avenue Paul Vidal
- 34410 SAUVIAN
- Tél. 04 67 39 50 87
- Mel : info@lagabinelle.com
- Web : www.lagabinelle.com

VIAS PLAGE

- L'AIR MARIN CAMPING CLUB **** 25
- 04 67 21 64 90

VILLENEUVE-LÈS-BÉZIERS

- CAMPING LES BERGES DU CANAL **** 23
- 04 67 39 36 09

Chambre à louer

Chambre d'hôtes

CAPESTANG

- LA PAUSE SOUS LE PIN 21
- 06 15 45 89 43

CASTELNAUDARY

- LA BONNE PLANQUE 7
- 06 36 78 72 48

HOMPS

- LE JARDIN D'HOMPS 15
- 04 68 75 30 76 / 06 71 89 15 70

LA REDORTE

- LA MARELLE CHAMBRES D'HÔTES 15
- 04 68 91 59 30 / 06 71 96 45 77

LE SOMAIL

- AUR BLAN 19
- 06 26 93 01 81
- LE NEPTUNE CHAMBRES D'HÔTES 19
- 06 40 97 01 20

LEZIGNAN-CORBIÈRES

- LA VILLA DU CHAI 13
- 06 07 26 17 54

MONTADY

- À L'ORÉE DES VIGNES 22
- 06 20 25 25 47 / 06 07 51 80 93

PARAZA

- B&B DOMAINE MÉDITERRANÉE 17
- 06 73 24 72 53

PORTIRAGNES

- MAS DE BELLEGOU 25
- 06 60 21 28 60

PUICHERIC

- LES BERGES DE L'AUDE 12
- 09 67 36 12 20

Hôtel

BÉZIERS

- HOTEL CONFORT 23
- 04 67 62 39 42
- HOTEL IMPERATOR 23
- 04 67 49 02 25

BRAM

- LE CLOS SAINT LOUP 9
- 04 68 76 11 91

CARCASSONNE

- HOTEL ASTORIA**
- 18 Rue Tourtel
- 11000 CARCASSONNE
- Tél. 04 68 25 31 38
- Mel : astoriacarcassonne@gmail.com
- Web : www.astoriacarcassonne.com

CASTELNAUDARY

- IBIS STYLES 6 / 3^e de couv.
- 04 48 49 01 02
- IBIS BUDGET 6 / 3^e de couv.
- 04 68 60 40 65
- LE CLOS FLEURI 7
- 04 68 94 01 20

DONNEVILLE

- RESTAURANT MOTEL L'ENCLOS 3
- 05 62 71 74 74

TOULOUSE

- HOTEL HELIOT*** 3
- 05 34 41 39 41
- HOTEL IBIS*** 3
- 05 62 27 28 28
- HOTEL PREMIERE CLASSE TOULOUSE NORD SESQUIÈRES 3
- 05 62 72 24 46
- HOTEL CAMPANILE TOULOUSE SESQUIÈRES 3
- 05 62 72 05 66
- HOTEL DE BORDEAUX**
- 4, boulevard Bonrepos
- 31000 TOULOUSE
- Tél. 05 61 62 41 09
- Mel : contact@hoteldebordeaux31.fr
- Web : www.hoteldebordeaux31.fr
- LA CHARTREUSE HÔTEL 3
- 05 41 42 93 39

VILLEFRANCHE-DE-LAURAGAI

- HOTEL & RESTAURANT DU LAURAGAI 5
- 05 61 27 00 76

Consultez notre site
Visitez notre site
www.plan-canal-du-midi.com



Pour être présent
contactez Caroline Pellisson
au 04 68 62 31 62 • cpellisson@azur-communications.fr

azur
COMMUNICATIONS



SUR LE CANAL DU MIDI

Panneaux de navigation - Navigation panels

	Interdiction de dépasser <i>Prohibition to exceed</i>		Préparez-vous à entrer <i>Prepare to enter</i>		Obligation de s'arrêter <i>Obligation to stop</i>
	Interdiction de croiser et de dépasser <i>Prohibition to cross and overtake</i>		Prenez la direction de la flèche <i>Go in the direction of the arrow</i>		Passage interdit <i>Passage interdit</i>
	Interdiction de stationner <i>No parking</i>		Se diriger vers le côté babord <i>Head towards the port side</i>		Autorisation de passer <i>Authorization to pass</i>
	Se diriger vers le côté tribord <i>Head towards the starboard side</i>		Interdiction d'ancrer <i>Prohibition to anchor</i>		Possibilité de stationner du côté du signal <i>Possibility to park on the signal side</i>
	Klaxonnez ! <i>Honk the horn!</i>		Interdiction de s'amarrer <i>Prohibition to dock</i>		Écluses <i>Locks</i>
	Observez vigilance particulière <i>Observe particular vigilance</i>		Vitesse limitée en km/h <i>Limited speed in km/h</i>		Pont mobile <i>Moving bridge</i>

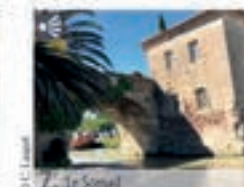
Horaires d'ouverture des écluses / Lock opening times

	CANAL DU MIDI	CANAL DE JONCTION ET CANAL DE LA ROBINE	ÉCLUSES DE FONSERANES (descente en direction de Béziers)	ÉCLUSES DE FONSERANES (Montée au départ de Béziers)
Mars et avril	9h-12h30 et 13h30-18h	9h-18h	8h-9h30 et 13h-15h30	10h-11h45 et 16h-17h15 (plus tard en haute saison)
Mai à septembre	9h-12h30 et 13h30-19h	9h-18h		
Octobre	9h-12h30 et 13h30-18h	9h-18h		



Les 10 commandements du plaisancier / The 10 Commandments for boaters

- Comme sur la route, la circulation sur la voie d'eau s'effectue en tenant sa droite, sauf avis contraire.
As on the road, traffic on the waterway is carried out by holding its right hand side, unless otherwise specified.
- La navigation marchande ou commerciale a priorité absolue sur la plaisance, veillez à respecter scrupuleusement cette règle.
Merchant or commercial navigation has absolute priority over pleasure boating, make sure you scrupulously respect this rule.
- En matière de croisement et de priorité, l'avalant est prioritaire sur le montant. De même assurez-vous que la largeur du chenal permet passages et croisements.
In terms of crossing and priority, The swallow has priority over the amount. Also make sure that the width of the channel allows for crossings and crossings.
- Le dépassement, également appelé trématage, doit impérativement s'accomplir en l'absence totale de danger. En tant que «rattrapé», réduisez votre vitesse pour faciliter le dépassement. Le trématage en navigation droite-droite, s'effectue à gauche.
Overtaking, also known as trembling, must be carried out in the total absence of danger. As a «caught up», reduce your speed to facilitate passing. The trembling in right-hand navigation is done on the left.
- Respectez la signalisation et les vitesses imposées. La vigilance est votre mot d'ordre afin d'éviter de mettre en danger votre équipage et pour ne pas endommager les autres bateaux, les rives ou les ouvrages et bien entendu, pour ne pas créer d'entrave à la navigation.
Respect the signs and the speed limits. Vigilance is your watchword in order to avoid endangering your crew and not to damage other boats, banks or structures and of course, not to create obstacles to navigation.
- De nuit, comme par temps de brouillard, votre embarcation devra se signaler par l'allumage de ses feux de signalisation.
At night, as in foggy weather, your boat should be signalled by the activation of its signal lights.
- A proximité des piles de ponts, veillez au courant et aux remous et empruntez l'arche marinière comme vous l'indique le panneau de signalisation.
In the vicinity of the bridge piers, keep an eye out for currents and eddies and use the marine arch as indicated on the road sign.
- Qui dit navigation, dit port de gilet de sauvetage obligatoire pour toutes les personnes à bord. Cette obligation vaut également pour les enfants, n'oubliez pas de régler la taille de leur gilet.
Navigation means wearing a lifejacket, which is mandatory for all persons on board. This obligation also applies to children, do not forget to adjust the size of their vest.
- L'éclusier est votre meilleur conseiller, soyez attentif à ses consignes.
The lock operator is your best adviser, be attentive to his instructions.
- La voie d'eau est synonyme de partage et de diversité.
The waterway is synonymous with sharing and diversity.



LES INCONTOURNABLES DU CANAL

- | | | |
|-------------------------------------|------------------------------|----------------------------|
| 1. L'écluse de Nègre | 5. Le pont-canal de Répudre | 10. Le pont-canal de l'Orb |
| 2. Le seuil de Naurouze | 6. Le pont-canal de la Cesse | 11. L'ouvrage du Libron |
| 3. Le grand bassin de Castelnaudary | 7. Le canal de jonction | 12. L'écluse ronde |
| 4. Le pont-canal de Fresquel | 8. Le tunnel de Malpas | 13. La pointe des Onglous |
| | 9. Les écluses de Forseran | |

LES INCONTOURNABLES NON LOIN DU CANAL

- | | | |
|---|-----------------------------|----------------------------|
| 1. Musée et jardins du Canal du Midi / Lac de Saint-Ferréol | 5. La cité de Carcassonne | 10. Narbonne |
| 2. Le cassoulet de Castelnaudary | 6. Le port de Trèbes | 11. L'Oppidum d'Enserune |
| 3. L'abbaye de Saint-Papoul | 7. Le Somail | 12. Les huîtres à déguster |
| 4. Le village livre de Montolieu | 8. Salins de Peyriac de Mer | 13. Les tielles sétoises |
| | 9. Les salines de Gruissan | |



Ouvert 7j/7 et 24h/24
Sortie d'autoroute N°21
100 Avenue Gérard Rouvière, 11 400 Castelnaudary
04 48 49 01 02



Plongez dans l'univers du rugby
avec une collection de maillots légendaires !

69 chambres

Salle de sport

Bain à remous et piscine chauffée

Salles de séminaire



Ouvert 7j/7 et 24h/24
Sortie d'autoroute N°21
400 Avenue Gérard Rouvière, 11 400 Castelnaudary
04 68 60 40 65



Découvrez la capitale mondiale
du Cassoulet,
escale gourmande à prix malin !

73 chambres

Petit-déjeuner à volonté



RESTAURANT OUVERT TOUS LES SOIRS (7j/7)
ET LE MIDI DU LUNDI AU VENDREDI.

100 AVENUE GÉRARD ROUVIÈRE, 11400 CASTELNAUDARY
04 48 49 01 02



UNE CUISINE BISTRONOMIQUE DANS LE TEMPLE DU RUGBY

VÉRITABLE LIEU DE PARTAGE, AU TWICKENHAM PUB & RESTAURANT,
ON VOUS RECEVRA DANS UNE AMBIANCE CONVIVIALE LORS DE VOS REPAS, SÉJOURS ET SÉMINAIRES.

VENEZ GOÛTER NOS TAPAS, NOS GRILLADES ET L'INCONTOURNABLE CASSOULET,

LE TOUT ARROSÉ DE VINS DU TERROIR OU D'UNE BIÈRE À LA PRESSION.

EXPOSITION UNIQUE AU MONDE : STATUES, PHOTOS, TROPHÉES ET 200 MAILLOTS À VENIR DÉCOUVRIR...



SUIVEZ-NOUS



LE CANAL
DU MIDI
RESER
VOIR

www.lereservoir-canaldumidi.fr

1 Avenue Paul Riquet Saint-Ferréol 31250 Revel

05 61 80 57 57



Espace découverte du canal du Midi



Aux sources du CANAL DU MIDI

Votre prochaine Destination Nature !



LAC DE SAINT-FERRÉOL



WWW.AUXSOURCESDUCANALDUMIDI.COM

Destination Aux sources du canal du Midi
13 rue Jean Moulin - 31250 Revel
Tel : 05 34 66 67 68

